

# La Voz de Guipúzcoa

Sábado, 4 de Mayo de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. - Año LV. - Núm. 17948

La simiente de la guerra futura

## Culpables no arrepentidos

Son pocas, afortunadamente, las naciones ex beligerantes que no han sacado de la gran guerra la saludable lección de que, aun venciendo, resulta un desplorable negocio el confiar a las armas la liquidación de las querellas internacionales. La conclusión del pacto Kellogg no es una consecuencia de la contrición de las grandes potencias, culpables por acción u omisión, de la horrenda carnichería de los cuatro años, sino una imposición del miedo a verse implicadas en una nueva confrontación universal, que centuplicaría la furia devastadora de la anterior.

Pero todavía existen pueblos, o, más exactamente, Gobiernos que no están pesarosos ni arrepentidos de haber intervenido en la gran guerra, y que se muestran propicios a volver a empezar. Hay, singularmente, uno que, en vez de poner a su megalomanía agresiva, la camisa de fuerza del instinto de conservación, la alienta y acrece por todos los medios. Es, en verdad, una de las naciones que mayores provechos obtuvieron de los tratados de paz. Es la pequeña Serbia de la anteguerra, herida, pero no sociada con los territorios arrebatados a sus enemigos vencidos, y aun a alguna de sus minúsculas y heroicas aliadas, como Montenegro, incomprensiblemente sacrificadas por los que modifcaron el mapa del mundo en nombre de la justicia y aceptaron el principio de Wilson sobre el derecho de las naciones a disponer de sí mismas.

Precisamente, si hay algún Estado de los que combatieron en la "Entente" que ha recogido en la gran guerra un botín inmerecido, es Serbia. Ella fué la que encendió la conflagración. Gobernada, franea o clandestinamente, por una oligarquía pretoriana, encamaba todos sus esfuerzos a satisfacer, a costa de sus vecinos, sus avideces expansivistas. Las dos guerras balkánicas no habían colmado sus impetos bellicistas, y una legión innumerable de héroes, probados o en carne, aguardaba febrilmente una nueva ocasión de realizar proezas napoleónicas. "La Mano Blanca", asociación secreta, todavía existente y dominante, preparaba el choque con la doble monarquía de los Habsburgo, filtrando sus espías, sus propagandistas y sus terroristas en la frontera austriaca. El asesinato de los archiduques en Sarajevo, que desencadenó la terrible contienda, fué fraguado por "La Mano Blanca". Gavrilo Príncip y sus cómplices perpetraron el magnicidio, bajo la instigación directa de los principales jefes de las organizaciones pretorianas. La afirmación no se basa en una hipótesis más o menos verídica; es ya un hecho histórico indesmentible. El propio director del "complot", un coronel llamado Dragutin Dimitrovich, lo confesó dos horas antes de ser fusilado en Salónica, en junio de 1917, víctima de un oscuro drama, estrechamente relacionado con el atentado de Sarajevo, y cuyos detalles interesantísimos y ejemplares, no son pertinentes en este momento.

Si el viejo Francisco José no hubiera tenido detrás de él al kaiser, insidiioso como las brujas de Macbeth, Austria hubiera expuesto sus reclamaciones a Serbia con más moderación, y la guerra se hubiera evitado, como la evitó, tres años antes, Caillaux, resolviendo amigablemente el conflicto de Agadir. El incontenible imperialismo de Guillermo II dictó a su aliado una nota feroz e inadmisible, que bastó para convertir en víctima aparente a Serbia y puso a su lado a las naciones de la "Entente".

Al transformarse en Yugoslavia, Serbia no mudó de condición ni de conducta. Hubiera limitado la actitud sabia y prudente de los dirigentes de la República checoslovaca, concediendo la autonomía a los pueblos que la reclamaban y la merecían—Croacia, Bosnia-Herzegovina, Macedonia, Montenegro—, y el reino de servicios, croatas y eslovenos sería hoy un Estado fuerte y armónico, sin disensiones internas. Pero "La Mano Blanca" prefirió seguir el sistema seguido por Turquía con los armenios, obstinándose en el inútil empeño de asimilarse las minorías étnicas y nacionales que deseaban justificadamente conservar su personalidad.

Este prurito hegemónico acarreó una grave crisis nacional en el nuevo Estado. Instintivamente, los pueblos sojuzgados se unieron en un bando temible, optando por la secesión, ya que se les negaba la autonomía. El golpe de Estado del 6 de enero, que no hizo sino consagrar oficialmente un estado de cosas subversivo, envenenó la pugna entre los oligarca pan-servios y el bloque de las minorías, irremisiblemente destinada a degenerar en una guerra civil.

En política exterior, el advenimiento de la autocracia amenaza traer peores resultados. El pretorianismo, contumaz en sus aspiraciones imperialistas, ha reanudado sus manejos de la anteguerra. Como en 1914 contra Austria, las bandas de espías, de derrotistas y de "comitadis" irrumpen frontera adentro, en Albania, en Italia y en la propia Austria. Para que la situación sea idéntica a enton-

ces, Yugoslavia—dirigida exclusivamente por Serbia—tiene intereses encontrados con un poderoso vecino, Italia, que necesita apremiantemente una expansión territorial, que declara que no "estará completamente en favor de la paz, hasta que sus legítimos intereses hayan sido concretos y legalmente reconocidos", y cuyos pactos en los Balcanes le colocan en situación adversa a la del reino de servios, croatas y eslovenos. De igual modo que en 1914 contra Austria, Yugoslavia—o Serbia—tiene razón, en algunos aspectos, contra Italia. Pero ni sabe, ni quiere hacerla valer. Procede con doblez: empuja a los "comitadis" a que realicen agresiones, al mismo tiempo que recurre en queja a la Sociedad de Naciones contra las andanzas de Italia en territorio albanés.

Hasta ahora, Yugoslavia ha tenido, como apoyo y contrapeso, el consejo sagaz de Francia, que ya impidió en 1926 una inminente colisión armada entre su aliada y Albania. Pero la autocracia dominante se enajena todas las simpatías con sus intemperancias y se van cerrando, una a una, todas las puertas amigas. Es la táctica elegida de todos los despótismos: agitar una aspiración de engrandecimiento exterior para hacer la paz y forjar el entusiasmo, en torno suyo, en el interior.

La actitud últimamente adoptada por la prensa serbia acusa un franco delirio y abre un camino peligroso. Ninguna nación se libra de sus inventivas y de sus amenazas: Inglaterra, por haber dejado las manos libres a Italia en los Balcanes; Italia, por retener ilicitamente una parte de la Dalmacia y colonizar ilegalmente la que pertenece a Yugoslavia; Albania, por haberse aventurado a trascender en una colonia italiana; Bulgaria, por no negar hospitalidad a los croatas que buscan contacto con los macedonios...

Isaac ABETYUA

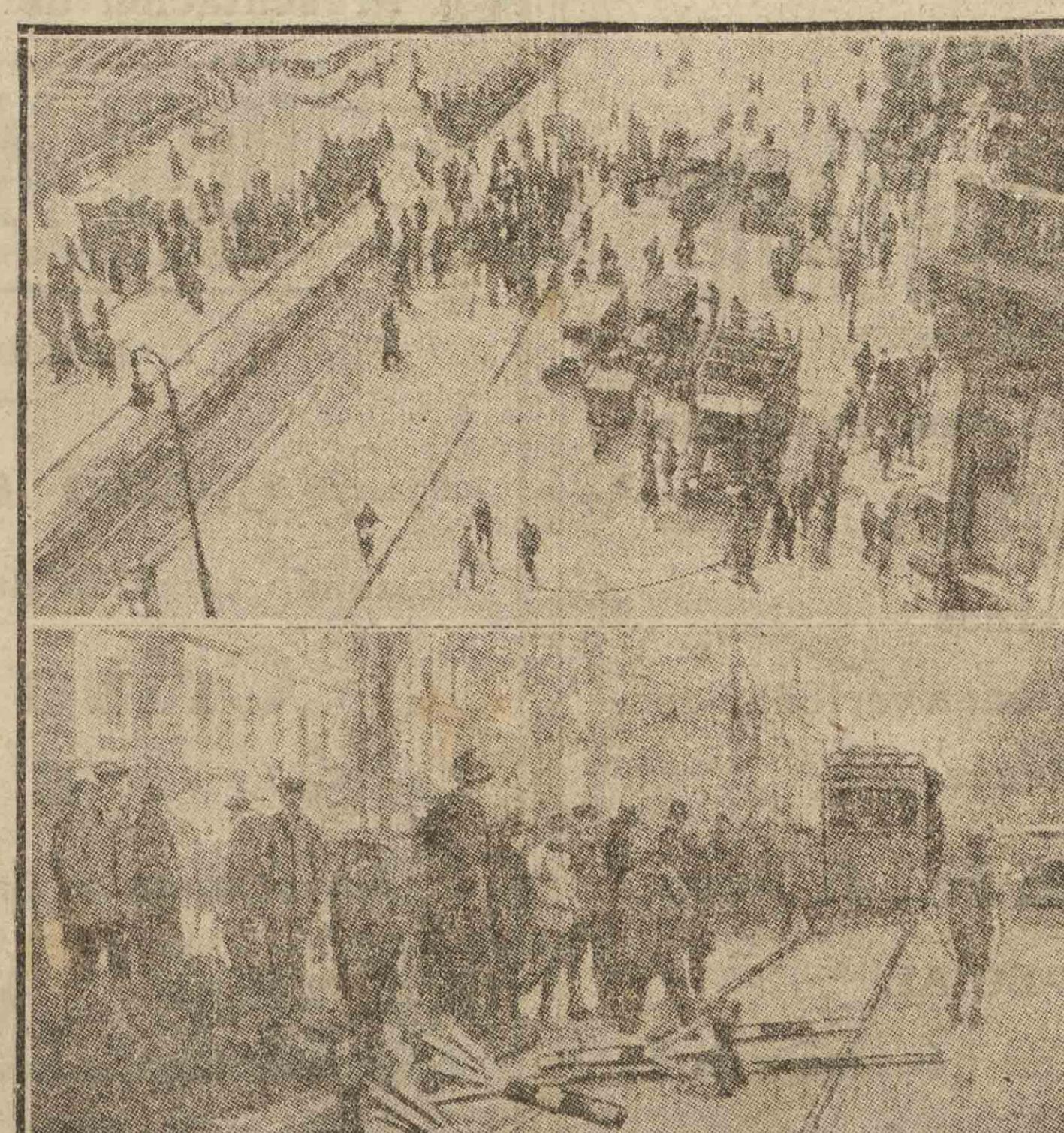
### Fútbol internacional

#### El match España - Inglaterra

(POR TELEFONO)

Madrid, 4. Ayer se reunió la Federación Española de Football y se acordó que el match España-Inglaterra se celebre el 15 del corriente a las cinco de la tarde en el Estadio Metropolitano. Arbitrará un belga.

### EL PRIMERO DE MAYO EN BERLÍN



Ya hemos informado a nuestros lectores de los sangrientos sucesos desarrollados en Berlín con ocasión del Primero de Mayo. Los comunistas organizaron manifestaciones tumultuosas, haciendo frente a la Policía, que sostuvo con ellos verdaderos combates. En la foto aparecen, arriba, los bomberos disolviendo un grupo que se formaba cerca de Alexanderplatz, empleando para ello una bomba de incendios; abajo, una línea de tranvías interceptada por los comunistas para impedir el funcionamiento del servicio.

### BERLIN, CAMPO DE BATALLA

#### Ayer hubo nuevos combates entre la policía y los comunistas berlineses

Un barrio entero en poder de los revolucionarios. - No se sabe el número exacto de víctimas. - Se trata de un verdadero movimiento insurreccional

##### SE REPRODUCEN LOS SUCESOS

BERLIN, 3. — Anoche se reprodujeron por los comunistas graves desórdenes en el barrio de Neuköln, al sur-oeste de Berlín. Los desórdenes han continuado hasta las tres de la madrugada. Las calles estaban sin luz, pues los manifestantes habían destrozado los reverberos de gas.

La Policía acordonó el barrio y atacó a los manifestantes con autos blindados y ametralladoras. Los comunistas respondieron a tiros y con una lluvia de proyectiles diversos, lanzados desde los tejados.

Han resultado tres manifestantes muertos y diez heridos de gravedad.

La lucha, que cesó algunas horas, se ha reanudado de nuevo a las cinco de la mañana. (Argos.)

##### UN BARRIO EN PODER DE LOS COMUNISTAS

BERLIN, 3. — Hoy por la mañana se reanudaron los desórdenes de carácter comunista en el barrio de Wedding. Los comunistas apedrearon y trataron de asaltar la Comisaría de policía de Selchustrasse. Los manifestantes volcaron autocamiones, cortaron cables de energía eléctrica de los tranvías y telefónicos, rompieron farolas del alumbrado público y saquearon una treintena de almacenes. La Policía cercó el barrio y, después de vivo tiroteo, fué asaltando las casas en las que los revolucionarios se hacían fuertes.

Se asegura que el número de manifestantes muertos en las luchas que se desarrollaron en Berlín desde anoche es de seis y que es grandísimo el número de heridos, pero la agencia oficial Wolff afirma que sólo han resultado un muerto y doce heridos. (Argos.)

##### EL ESTADO DE GUERRA

BERLIN, 3. — Ha sido declarado el estado de guerra en los dos barrios donde se han producido los más graves disturbios.

Dos de los heridos en los sucesos del miércoles han fallecido en el hospital.

Una nota oficial dice que el 1.º de mayo se practicaron 497 detenciones. (Argos.)

##### SUSPENSIONES DE PERIODICOS

BERLIN, 3. — El Gobierno ha ordenado la suspensión indefinida de la publicación de dos periódicos comunistas. (Argos.)

##### HUELGAS PARCIALES

BERLIN, 3. — Puede considerarse como fracaçada la campaña comunista para que se de-

clarase en Berlín hoy la huelga general, pues sólo han atendido la indicación los obreros tabaqueros y algunos del ramo de construcción.

En Essen se han declarado en huelga 4.000 mineros para protestar de la represión policial en los sucesos de Berlín. (Argos.)

##### UNA PROTESTA DIPLOMATICA

BERLIN, 3. — El Gobierno alemán protestará ante el de Rusia por la labor agitadora que realizan en Alemania los propagandistas rusos de la Tercera Internacional. (Argos.)

##### DETALLES DE LA LUCHA

BERLIN, 3. — En los combates que se desarrollaron anochec en la plaza de Koellnsnerring, tras el barrio de Wedding se hicieron más de tres mil disparos, dando ello buena idea de lo que ha sido la lucha en la barricada.

En virtud de la declaración del estado de sitio decreta para los barrios de Wedding y de Neuköln, sólo se permite la circulación desde las nueve de la noche hasta las cuatro de la madrugada a los médicos y enfermeros de la Cruz Roja. La policía tiene orden de disparar contra todo individuo que sin pertenecer a la Cruz Roja circule durante la noche por los mencionados barrios, y también contra los edificios cuyas puertas y ventanas no se hallen cerradas durante esas horas.

Se afirma que entre las víctimas de los disparos de la policía figuran dos mujeres que estaban asomadas a una ventana contemplando una de las refriegas.

La persistencia de los desórdenes comunistas hace pensar que las autoridades alemanas se enconocen frente a un verdadero movimiento insurreccional semejante al que hace años realizaron los espartakistas.

En los registros efectuados por la policía en los barrios extremos se ha encontrado gran cantidad de armas, municiones y explosivos, así como folletos de propaganda comunista y banderas rojas.

### Catástrofes americanas

#### Un tornado que pasó por varios estados norteamericanos ha causado gran número de víctimas

Los daños materiales son de incalculable importancia

##### UNA ESCUELA DESTRUIDA

RICHMOND, 3. — El "tornado" que ha destruido una escuela de Gate, ha causado veinte muertos, diecinueve de ellos escolares, y más de ochenta heridos.

El edificio quedó totalmente destruido y el vendaval arrastró partes de él hasta a mil metros de distancia. (Argos.)

##### CATORCE PRESOS MUERTOS AL DERRUMBARSE LA CARCEL

COLUMBUS (Ohio), 3. — Un terrible huracán ha causado grandes destrozos en esta ciudad. El viento derribó los muros de la cárcel, resultando por ello catorce presos muertos y seis heridos. Faltan doce prisioneros, no sabiéndose si es que se aprovecharon de la catástrofe para escapar o si es que se encuentran bajo los escombros.

##### OCHENTA ESCOLARES APLASTADOS

ATLANTA, 3. — Comunican de Johnson City que un ciclón destruyó la escuela de Ryecove, en la que se encontraban 205 niños y sus maestros. Añade esta información que de entre los escombros van extraídos cerca de ochenta niños muertos y un centenar de heridos. (United Press.)

##### CENTENARES DE CASAS DESTRUIDAS

ATLANTA, 3. — El ciclón que se ha dejado sentir en cuatro Estados al E. de Mississippi, ha destruido centenares de casas y ha causado enormes daños en las plantaciones.

Trenes especiales circulan por las regiones afectadas para recoger heridos y trasladarlos a los hospitales de Bristol, Kingford y Norton. (United Press.)

##### TERIBLE BALANCE

ATLANTA, 3. — De los datos recibidos de ocho Estados, se desprende que a consecuencia del terrible ciclón que se desencadenó ayer han resultado muertas treinta personas y más de doscientos heridos, de los cuales tres muertos y doce heridos en Woodville, 12 muertos y 100 heridos en Ryecove, nueve muertos y 10 heridos en Arkansas y dos muertos y 10 heridos en Tennessee. El resto de las víctimas corresponde a los Estados de Alabama, Georgia y Ohio. (United Press.)

ATLANTA, 3. — El número de muertos a consecuencia del último ciclón se eleva a 38, de los que 21 corresponden a Virginia. (United Press.)



## Ecos de Sociedad

### ¿Por qué será?

Según datos estadísticos de toda confianza, en la primavera aumenta de una manera considerable el número de los que se deciden a casarse.

Y como de los datos fríos de un trabajo estadístico no se deduce nada si no se pone en juego el importante método deductivo al servicio de las trascendentales verdades que pudieran desentrañarse de un conglomerado de cifras más o menos elevadas, forzoso es que exista quien haya dedicado lo mejor de su vida a investigar la inextricable relación que queda tener tal dato con las incidencias de la vida conjugal. Será más conveniente "hacerlo" en primavera o hacerlo en otra época del año? Para esto bastaría a nuestro entender, hacer un estudio comparativo entre los matrimonios cuya luna de miel es eterna, según solemos desear los cronistas de sociedad cuando damos noticias de estos faustos sucesos, y el de aquellos otros en que la luna de miel dura un mes escaso y la vajilla un medio año más escaso todavía. ¿Que aquéllos son más? Pues como la mayor parte de los matrimonios son primaveriles, parece ser que lo indicado es casarse en primavera. ¿Que, por el contrario, son los menos? Pues entonces es de aconsejar a los que pretendan casarse lo demoren hasta el otoño.

Pero he aquí el dato que nos falta por conocer para llegar a esta conclusión, que la Humanidad no sabría nunca cómo agradecernoslo. Hemos recurrido a un amigo solterón recalcitrante y enfermo estomacal empedernido, que nos ha sacado rápidamente de dudas. "Se trata de saber si en el gremio de casados hay más otoños que primaveras. Eso no es preciso preguntarlo. Está visto que los primaveras son los que abundan."

### Santoral

Día 4.—Santos Silvano, Ciriac, Porfirio, Paulino, Florián, Gedeardo, Mónica y Antonia.

Cortos y escasos.—Sol: sale a las 6'11, pasa por el meridiano a las 13'11 y se pone a las 8'12.

Luna: sale a las 4'1, pasa por el meridiano a las 9'21 y se pone a las 15'54.

Luna nueva el día 9 en Tauro.

Dr. CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

Calle HERNANI, 9, segundo

### Viajes

Ha salido para Madrid y Sevilla nuestro amigo don Juan Miquelez, de la Empresa Española de Publicidad Roldós Tiroleses S.A.

—Marchó a Madrid nuestro estimado amigo don José Larraya.

—Han llegado, procedentes de Pamplona, la vizcondesa de la Alborada y su hijo el marqués de Villamarcilla.

—Marchó a Vitoria don Juan Bautista Tejada.

—Procedente de París pasó con dirección a la corte don Ricardo Penard, agregado de la Embajada argentina.

—Marcharon a Bilbao don Manuel Bago y don Restituto Almodóvar.

—Salió para la capital alavesa don Julián Eizaurdi con su hijo.

—Salieron con dirección a Algorta la señora viuda de Serna con su hija.

### PEREZ DE LEON

saluda a su distinguida clientela y pone en su conocimiento que desde el día 5 pueden pedir día y hora para hacer sus retratos.

CHURRUCA, 2.—Teléfono 1-47-59

### MOTORES A E G

#### LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO ← San Sebastián

### Mezcilla

Mafiana será pedida la mano de la señorita Isabel Aznar, hija de los marqueses de Zuya, para don Ignacio Satrustegui y Fernández, hijo de los barones de Satrustegui.

—Se halla gravemente enferma con un ataque cerebral, la señorita María Vallejo, del comercio de Rentería, a quien se le han administrado los Santos Sacramentos.

Letras de luto

A las diez de la mañana de ayer en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de don Ramón Butrón Izaguirre. A continuación fué conducido el cadáver al cementerio de Polloe.

Reiteramos a sus deudos la expresión de nuestra sincera condolencia.

### Fiestas de la Donostia-Zarra

## El festival homenaje a los jugadores del Avión

Mafiana, domingo, tendrá lugar el festival homenaje a los jugadores avionetas, para lo cual esta Sociedad ha confeccionado un notable programa.

Primer.—A las cuatro de la tarde, partido entre el Real Unión (reserva) y el Avión, organizado por el Club antiguatorra.

Segundo.—Música por la banda de Andoain, durante todo el encuentro.

Tercero.—A las dos y media de la tarde y ocho y media de la noche, pasacalles por el barrio, por los dulzaineros.

Cuarto.—Interesante carrera pedestre, durante el descanso del partido, por "Athena", "Joaquín-Potxo" y otros grandes "korrikalarie".

Quinto.—Gran jira y romería campesina, después del partido, a cargo de la música, dulzaineros y triki-trizta, etc.

Sexto.—Música en el Antiguo hasta las once, por los dulzaineros, en la Plaza de Alfonso XIII.

Séptimo.—Importante baile en el domicilio de la "Donostia-Zarra", en honor de los equipos. Hoy, sábado, habrá baile en el domicilio social de diez a una de la noche.



### En el Principe

#### ESTA TARDE CANTARA MARDONES

Esta tarde, a las seis y media, el eminente bajo cantante José Mardones, dará un anunculado concierto con la cooperación de la soprano Criso Galatti y del pianista señor Fuster.

El programa del concierto es el que ayer dimos a conocer a nuestros lectores, en el que figuran las composiciones favoritas del famoso cantante alavés.

Este concierto ofrece el interés de ser el primero y seguramente el único en el público donostiarra tendrá ocasión de escuchar a José Mardones.

## EN LA DIPUTACION

### VISITAS

El presidente se entrevistó por la mañana con una comisión del Colegio de Procuradores que fueron a cambiar impresiones con el señor Lizasoain, respecto al concierto sobre el papel timbrado.

También recibió la visita de una Comisión del Orfeón Donostiarra, dando cuenta de su asistencia a la Exposición de Sevilla.

## Movimiento obrero

### FEDERACION DE EMPLEADOS DE TELEFONOS (Sección de San Sebastián)

Esta Sociedad celebrará Junta general extraordinaria mañana, domingo, a las once y media en segunda, para tratar asuntos que a todos interesan.

Esta Directiva advierte a todos sus socios, que esta junta es prolongación de la celebrada anteriormente, pues la no asistencia de varios socios hizo necesaria su prorrogación.

Asimismo se suplica la más puntual asistencia, dado lo largo de los asuntos a tratar.

## Oficiales tallistas

Hacen falta dos, en la fábrica de manteles de Beristain y Compañía.—ZARAUZ.

## TEATRO DEL PRINCIPE

Hoy, sábado, 4 de Mayo

A las 6 y media de la tarde

EL CONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA

Presentación del cantante excepcional

## JOSE MARDONES

mundialmente célebre

### UNICO CONCIERTO

tomando también parte la eminent soprano

## Criso Galatti

La primera y única ocasión de oír a

## José Mardones

el mejor bajo cantante del mundo

GRAN FABRICA DE ALPARGATAS CON PISO DE GOMA

MOISES AGUILERA

SOLICITE PRECIOS

Pelotaris, "fantasias" en diversos modelos  
—playeras, etc.

AMPUERO (Santander)



## ALMACENES

# "LA PERLA VASCONGADA"

Últimas novedades en toda clase de tejidos

## ALFOMBRAS

Dibujos modernos

Grandes existencias y extensa variedad de

tamaños y clases

## SASTRERIA

### SECCION ESPECIAL

Inmejorable colección de géneros y la confección más acabada

HERNANI, 2 y ANDIA, 9 y 11

4 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

rama 3

**EL SUceso DEL HOMBRE DESCUARTIZADO****Parece muy probable que entre los detenidos por la policía esté el asesino del señor Casado**

**El drama se desarrolló entre gente poco recomendable. - Están detenidos el criado, un socio y un amigo de la víctima. - Recaen sospechas sobre un joven de familia distinguida**

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

**En Madrid**

**IMPRESION Y COMENTARIOS**  
En Madrid, donde el público sigue con extraordinario interés las gestiones policiales y judiciales relacionadas con el hallazgo de un hombre descuartizado, produjo gran impresión la noticia de la identificación de la víctima, y todos los comentarios giraban alrededor del suceso, reconociéndose el eficaz instrumento que ha sido la Prensa para las gestiones policiacas.

**LOS HERMANOS CRISTELLI**

Ayer por la mañana don Vicente Cristelli y su hermana Sara, amigos del desgraciado Pablo Casado, estuvieron en el Juzgado para prestar nueva declaración. Los periodistas trataron de interrogarlos pero fue inútil, pues los hermanos Cristelli esquivaron todo encuentro con los reporteros.

**EL INFORME DE LOS FORENSES**

Al mediodía los médicos forenses estuvieron en el Juzgado para entregar al juez el dictamen de la autopsia de los restos de Pablo Casado. Aunque el dictamen no se ha hecho aún público, se sabe que los doctores manifiestan que en ninguno de los restos hallados en la caja se ha apreciado lesión ni erosión alguna que permita suponer que la víctima del crimen murió a consecuencia de esas heridas. La muerte le fue producida sin duda alguna por un fuerte golpe dado en la cabeza.

Se admite la suposición de que el crimen se cometió de madrugada, cuando estaba hecha la digestión de la cena, pues en el estómago de la víctima no se ha encontrado resto alguno de comida.

Otro punto muy importante es el relativo a la constitución de la víctima, pues aun cuando parecía de complejión robusta y vigorosa, los médicos han apreciado en los restos rasgos poco comunes en el género masculino.

**LOS RESTOS**

Parce ser que los restos del señor Casado serán enviados a Barcelona, donde la policía ha de practicar determinadas gestiones. Asimismo se enviará la caja. Los restos y la caja tienen gran importancia para las actuaciones de la policía barcelonesa, pues en unos y otra existen huellas digitales.

**UNA INSPECCION OCULAR**

Ayer por la tarde a primera hora el juez, señor Fabiani, estuvo en la estación de Atocha, donde practicó una inspección ocular en los almacenes donde estaba la caja que encerraba el cadáver descuartizado de don Pablo Casado.

**CÓMO FUE DESCUARTIZADO**

De la diligencia de la autopsia se desprende que el cadáver de Pablo Casado fue descuartizado con una sierra, por una persona poco experta en estos menesteres.

El cuello está cortado a ras de los hombros y con la cabeza quedó la nuez.

No se sabe si la cabeza fué cortada así por casualidad o porque el criminal quiso hacer desaparecer alguna señal del cuello.

En el estómago y en el vientre, que estaban vacíos, no se ha hallado vestigio alguno de materias tóxicas.

Ahora se pretende averiguar si al señor Casado le cortaron la cabeza estando vivo o después de muerto.

**LA Sra. SARA CRISTELLI**  
La señorita Sara Cristelli, novia, al parcer, de Pablo Casado, estuvo ayer mañana en el depósito judicial, orando ante el cadáver.

Se dice que Sara Cristelli ha reclamado el cadáver para llevarlo a Barcelona, pero no se ha accedido a la petición.

Sara Cristelli entregó al juez varios sobres que le dirigió Pablo, para comprobar si la letra es la misma que la que aparece en una hoja de un periódico recogido en la caja misteriosa.

Sara, que ha prestado declaración ante el juez, ha manifestado su extrañeza por que ningún familiar de Pablo haya reclamado el cadáver ni se interese en el asunto.

Dijo también que en Sevilla reside un señor apellido Quero, que es pariente cercano de Pablo.

La madre de Sara ha dicho que su hija fue novia de Pablo hasta hace poco menos de un año y que a pesar de que riferon por cosas sin importancia, no se entró la amistad de la familia con el señor Casado.

**UNA CONFUSIÓN**  
También ha dicho la madre de Sara que en Barcelona tiene una hija casada con el señor Valenzuela y que el nombre de Zuleta dado por algunos periódicos se debe sin duda a una confusión de apellidos.

**DÓNDE ESTA EL MARQUÉS?**  
Se sabe que el marqués de Bouillot, protector del criado de Pablo Casado, se encuentra en Madrid, y la policía trabaja para dar con él.

**En Barcelona****UN REGISTRO**

Comunican de Barcelona que la policía esbozo ayer de madrugada en la casa número 55 de la calle de Arte, donde tenía su domicilio el señor Casado. Los agentes practicaron un registro en dicho domicilio y luego realizaron diversas pesquisas en otros puntos.

Acerca del resultado del registro se guardó gran reserva, pero los periodistas averiguaron que el resultado de tal diligencia había sido satisfactorio.

**LOS PERIODISTAS EN ACCIÓN**

En las primeras horas de la mañana los periodistas acudieron a la casa en que vivió con su criado el señor Casado y hablaron con algunos vecinos. También hablaron con el vigilante nocturno de la calle, que aun andaba por allí. Los periodistas averiguaron que el señor Casado tuvo en la planta baja de la citada casa una fábrica de cajas de cartón de lujo para confiterías, farmacias y otros establecimientos. El señor Casado tenía su domicilio en uno de los pisos de la misma casa y vivía con un criado, llamado Ricardo.

Este una noche pidió al vigilante nocturno que le acompañara al piso, pues temía miedo de que en las escaleras hubiera alguien que quisiera causarle daño.

La portera de la casa dijo a los periodistas que el señor Casado vivía allí desde el mes de octubre y que en la fábrica trabajaban muy pocos obreros. También dijo que últimamente el señor Casado atravesaba una situación económica bastante difícil, pues trabajaba poco. Dijo también que el señor Casado vivía solo con su criado Ricardo y que el señor era muy buena persona. Cuando a ella se le murió una hija le visitó el señor Casado para darla el pésame. En aquella ocasión la dijo don Pablo que estaba solo en el mundo y que le entró mucha el pensar que cuando falleciera nadie lloraría su muerte.

**LA VIDA DE PABLO CASADO**

Los periodistas lograron también obtener detalles de la vida de don Pablo Casado.

Siendo niño llegó a Madrid para vivir con una tía suya, natural de Porcuna (Jaén), siendo colocado en una fábrica de cajas de cartón, de la calle de Segovia, en la que estuvo varios años.

A los diecinueve años cuando tenía un sueldo de 75 pesetas, falleció su tía y se quedó con una familia amiga de la finada.

Durante su estancia en esta casa, trabajó relaciones amorosas con una hija de la familia, llamada Sara Cristelli. Pablo hacía una vida muy ordenada, dedicándose al trabajo con gran intensidad.

Guardaba mucho de su persona, pues era excesivamente atildado, lo que muchas veces mereció de las hijas de la patrona de la casa en que vivía indirectas un tanto mordaces.

A estas indirectas contestaba Pablo Casado, invariablemente, con estas palabras:

—Si yo hubiera sido mujer, me arreglaría extraordinariamente y sería muy coqueta.

Por diferencias con la familia que lo recibió, Pablo abandonó la casa, aunque sin romper la amistad.

**TUVO UN CONSOCIO**

La Policía barcelonesa en sus pesquisas logró averiguar que don Pablo Casado tuvo un consocio apodado Aragón, con el que montó el negocio de fabricación de cajas de cartón en la calle de Arte.

Como el negocio marchaba mal se separaron y el señor Aragón encargó al abogado señor Bergés que entablara una acción judicial contra el señor Casado, y éste fué embargado. Las máquinas y demás efectos fueron sacados a subasta y la cantidad obtenida se invirtió, entre otras cosas, en pagar los jornales que se adeudaban a los obreros.

También averiguó la Policía que cuando los señores Casado y Aragón eran consocios entablaron amistad con el dueño de la finca, apodado Figueras, al que en una ocasión propusieron se asociara al negocio con objeto de ampliarlo, a lo que el señor Figueras se negó.

Después de esta negativa hubo un pequeño

incendio en los talleres de Casado y Aragón y el señor Figueras les comunicó a que sacaran del local todas las materias inflamables y de fácil combustión que hubiera.

Por esta causa los dos socios riñeron con el señor Figueras.

**AMO Y CRIADO**

Por las gestiones practicadas por la Policía se ha averiguado también que tanto el señor Casado como su criado tenían relaciones con personas de dudosa conducta y extremadamente afeminadas.

El señor Casado era hombre muy cuidadoso de su persona. Le gustaba acicalarse mucho y hay quien asegura que hasta se pintaba los labios.

El señor Casado tuvo relaciones con una señorita apodada Zulueta, que vivía en la calle de Muntaner.

Estas relaciones duraron hasta hace unos meses.

La señorita Zulueta ha manifestado que no se explica por qué se rompieron estas relaciones, pues el señor Casado desapareció sin darla satisfacción de ningún género.

**LA PISTA DE RICARDO**

Como las sospechas de la Policía recaían en Ricardo, al que se le suponía como posible autor del asesinato de don Pablo Casado, los agentes hicieron indagaciones para averiguar la vida que ha venido haciendo desde octubre de 1928.

La Policía averiguó que Ricardo, después de la desaparición de don Pablo, manifestó a varios amigos que pensaba hacer un viaje a La Habana, y que después pidió una plaza en el hotel Ritz, en el que fué admitido como mozo; pero Ricardo no llegó a presentar servicio, pues desapareció.

Por fin, logró averiguar también el paradero de Ricardo y la clase de vida que hacía.

Ricardo, hace algunos días, se presentó en el domicilio del abogado señor Bergés, para pedirle que le diera algún dinero del producido por la subasta de las máquinas de la imprenta, a fin de cobrarse con él las medidas que le adendaba su amo.

Como el abogado no le pudiera satisfacer en el acto quedó en volver, pero no lo hizo, por lo que se supone que buscaba aquél dinero para huir de Barcelona y que no volvió a casa del abogado por temor que su delito fuera descubierto.

**QUIEN ES EL ALEMÁN?**

Se ha sabido que don Pablo Casado tenía amistad con un súbdito alemán que vivía en la calle de Balmes, 51, alemán que a fines de noviembre estuvo en casa de don Pablo, donde comió, invitado por éste, un plato especial preparado por Ricardo.

La Policía ha querido interrogar al alemán, pero nada se sabe de su paradero.

Se sigue su pista por si pudiera hacer manifestaciones de interés.

**RECOGIENDO UN COLCHÓN**

Se ha sabido también que después de la desaparición de don Pablo, Ricardo fué a cierta casa para recoger un colchón que su amo había depositado como garantía de un préstamo.

Ricardo llevó el colchón a casa de un título nobiliario que le protegía.

**VISTE LOS TRAJES DE SU AMO**

El día en que Ricardo retiró el colchón, fué visto por algunas personas, que pudieron observar que el criado llevaba puesto un traje de su amo. A esto no se le dió importancia entonces, pero sí ahora.

**NO LES INTERESABA LA DESAPARICIÓN**

Se ha sabido asimismo que a raíz de la desaparición de don Pablo, Ricardo fué a cierta casa para recoger un colchón que su amo había depositado como garantía de un préstamo.

Se le dijo que se sabía que el 9 de diciembre don Pablo comió en su casa con una persona conocida, y se le preguntó si sabía quién fué esa persona. Ricardo manifestó que el que comió ese día con don Pablo fué José María Figueras.

Agregó que él no sabe de qué hablaron, porque comió en la cocina.

También dijo que el señor Casado le debía 150 pesetas que le prestó y otras 200 pesetas por sueldos atrasados.

**DECLARA OTRO DETENIDO**

Fué detenido también por la policía José María Figueras, de veintiocho años y de familia distinguida.

José María fué detenido cuando salía de su domicilio, una magnífica "torre" situada en el barrio de "Las tres torres".

Llevaba un paquete en la mano y al ser detenido manifestó que iba fuera de Barcelona, aunque pensaba regresar por la noche.

Dijo que la última vez que vió a Pablo fué un domingo de diciembre, pero que ignoraba la fecha.

Negó que el 9 de diciembre comiera con don Pablo en casa de éste.

Parece ser que José María en sus declaraciones trató de inculpar a los hermanos Aragón, diciendo que ellos mejor que nadie pueden saber lo que ocurrió al señor Casado.

Esta actitud de José María nada tiene de

**- CINE URUMEA :-****Hoy, sábado, 4****Exito extraordinario****"El castigador"****Alegre y gracioso vodevil "Emelka"****El mayor éxito de risa****Noche: programa doble****CAMPOS ELISEOS MARTUTENE**

La Banda IRU-CHULO y la Orquesta DORRONSORO, ejecutarán su más selecto repertorio. Tennis - Patín - Juegos de bolos, de toca, de rana y otros. Todo ello a disposición del público.

**Cervecería rústica \* Americain Bar \* Chistularis y acordeonistas**

extraño pues sus relaciones con el señor Aragón eran muy tirantes.

Dijo también que el señor Aragón y el señor Casado estaban refugiados por cuestiones del negocio.

#### FIGUERAS QUISO ESCAPAR

José María Figueras al ser llevado a la Comisaría, cuando llegó a los pasillos intentó fugarse, por lo que el jefe señor Roig ordenó que una pareja de guardias se situara al final del corredor para frustrar todo intento de fuga.

#### DECLARA EL ABOGADO SEÑOR BERGES

El abogado señor Bergés Manuí fué llamado a prestar declaración. Lo hizo con extensión y parece ser que aportó datos concretos relativos a los supuestos complicados en el crimen.

Como resultado de la declaración del señor Bergés, se decía que queda descontada la intervención del señor Aragón en el crimen.

Parece ser que el señor Bergés dijo en su declaración que Ricardo Sánchez, criado de don Pablo, se presentó un día en su despacho con la pretensión de denunciar al señor Casado porque éste le adeudaba 150 pesetas que le prestó y otras 200 por sueldos retrasados.

#### DICEN LOS DUEÑOS DE LA CASA

Los periodistas visitaron a don Rafael Figueras, dueño de la casa en la que Casado tenía instalada la fábrica de cajas de cartón.

La esposa del señor Figueras se mostraba horrorizada por lo ocurrido a don Pablo, y dijo que cuando éste o su criado tenían que llevar algún bulto a la estación ella les dejaba un carretón. Se horrorizaba ante la idea de que los restos de don Pablo hubieran sido llevados en su carro.

Los señores de Figueras dijeron a los periodistas que durante los quince días siguientes a la desaparición de don Pablo, su criado Ricardo comía, según les dijo, en casa de un marqués y dormía en el piso alquilado por el señor Casado.

Primeramente les extrañó el que Ricardo tuviera conocimientos con un marqués, pero luego pudieron comprobar que era cierto, pues en varias ocasiones llegó a casa con el marqués.

#### VA APARECIO EL ALEMÁN

La Policía, después de muchas pesquisas, logró averiguar que el súbito alemán amigo de don Pablo Casado se apellida Ravenal y que vivía con su esposa, una mujer andaluza, en una casa del Pasaje de Melet.

#### LO QUE DICE EL SEÑOR RAVENAL

Averiguado el paradero del señor Ravenal, los policías le interrogaron, pero guardaron reserva acerca de lo dicho por él.

En vista de ello le visitaron los periodistas, a quienes manifestó que estaba seguro de que los restos encontrados en Madrid son los de Pablo Casado, pues a juzgar por las señales que los médicos han encontrado en el cadáver, la víctima había sido operada de hidrocele, operación que también sufrió el señor Casado.

Sabemos esto—agregó—porque nos lo dijo el propio señor Casado con motivo de una operación semejante a que iba a ser sometido uno de nuestros hijos.

Agregó el señor Ravenal que el 8 de diciembre estuvo Pablo en su casa, desde las cinco de la tarde, volviendo a las nueve, después de cenar. Luego regresó a su domicilio.

Añadió que el señor Casado tenía interés en entablar relaciones con una señorita que vivía cerca de su casa—de la del señor Ravenal—y que el día 8 le pidió que le presentara a dicha señorita, quedando convenido que la presentación se haría al domingo siguiente. Pero llegó el domingo y Pablo no apareció, lo que le extrañó mucho.

En vista de ello el señor Ravenal fué el lunes a casa de Pablo y el criado le dijo que el señor el domingo comió en casa y que no había vuelto.

El señor Ravenal expresó su extrañeza al criado, y éste le dijo:

—No es extraño, no lo crea usted. Estas ausencias de don Pablo son frecuentes. A lo mejor sale de viaje sin decir nada y pasan muchos días sin que se tengan noticias de él.

Pasados varios días, el señor Ravenal fué nuevamente a casa de don Pablo y el criado le dijo que nada sabía de su amo, pero que esa falta de noticias no le extrañaba.

El señor Ravenal hizo ver al criado la conveniencia de dar cuenta a las autoridades de la desaparición de don Pablo, pero el criado no demostró gran interés en hacerlo, pues le replicó:

—La ausencia de don Pablo no me extraña a mí. Seguramente ha ido a Madrid, donde tiene una novia desde los 18 años. Se llama Sara y algunas veces, más de las que debiera, ha venido por aquí.

También dijo el señor Ravenal que don Pablo le había dicho más de una vez que tenía en Madrid una novia, que era hermana de la mujer de un señor apellido Zulueta, que vive en Barcelona.

Ravenal conocía al señor Zulueta, y le preguntó un día por las relaciones de Pablo con su cuñada, y el señor Zulueta le dijo que no era cuñado de la novia de Pablo, si no conocido de la familia de la muchacha.

Sin embargo, Pablo seguía diciendo que su novia era cuñada del señor Zulueta y hasta le enseñó retratos en los que aparecían el señor Zulueta, la esposa de éste y la novia de Pablo.

Seguramente, el señor Ravenal ha hecho manifestaciones análogas a la Policía.

#### UNA CARTA DEL CRIADO DEL SEÑOR CASADO

El abogado señor Castillo se presentó espontáneamente al jefe de la brigada de investigación para hacer ciertas manifestaciones en relación con Ricardo Sánchez, criado de Pablo Casado.

El señor Castillo mostró una carta de Ricardo, escrita a raíz de la desaparición de don Pablo, pidiendo que al liquidarse la fá-

brica de cajas de cartón reclamara en su nombre 150 pesetas que le debía el señor Casado, a quien prestó esa cantidad, más otras 200 que le adeudaba por sueldos no pagados.

También se queja Ricardo en la carta de que no se le hiciera caso cuando quiso denunciar la desaparición de don Pablo.

#### UNA DECLARACIÓN

Comunican de Zaragoza que en la Comisaría de Policía se presentó ayer el cabo de Infantería Armando Aparicio, para manifestar que era amigo y representante de don Pablo Casado.

Agregó que estuvo con él en Barcelona el 25 de noviembre de 1923 y que desde entonces no le ha visto.

Después del mes de diciembre el declarante escribió varias cartas al señor Casado, sin que hubiera recibido contestación. En vista de ello se dirigió a una agencia de la ciudad condal, la cual le manifestó que el señor Casado dejó el negocio de cajas de cartón en diciembre, desapareciendo de Barcelona.

También dijo el cabo que Casado vivió durante algún tiempo con un pariente, del que se separó por no congeniar.

#### ¡ES INOCENTE!

Ayer por la tarde, según se afirma por personas enteradas, quedó demostrado que don Antonio Aragón Romeu no fué el que vivió con su esposa en casa de Pablo.

También se decía que posiblemente Antonio Aragón nada tiene que ver con el crimen.

#### BUSCANDO A OTRAS PERSONAS

La policía busca a varias personas cuyos nombres se ocultan y sobre las que existen ciertas sospechas.

#### ¡DONDE ESTÁ ESA OBRERA!

La policía busca también a una obrera que trabajó en casa de Pablo y que conoce a fondo las relaciones entre Pablo, José María Figueras y el criado, Ricardo Sánchez.

Esta obrera debe saber también cuál era el matrimonio que vivió durante algún tiempo en casa de Pablo.

#### LA CASA DE PABLO

El juez ha sellado y lacrado las puertas de la casa y de la fábrica de Casado.

#### LO QUE DICEN DOS OBRERAS

Los periodistas interrogaron a las obreras Juanita y Enriqueta Diéguez, que trabajaron como encargadas en la fábrica de Casado.

Han dicho esas obreras que un individuo llamado Luis Moret vivió con su esposa en casa de Pablo durante algún tiempo.

Luego se enfrió la amistad que les unía y el matrimonio Moret se marchó a vivir a otra casa.

Han confirmado las citadas obreras que don Pablo debía tener en Madrid una novia, a la que quería mucho.

También ha dicho que en la fábrica estaban muy bien, pues don Pablo las pagaba reñidamente.

#### EL HERMANO DE ANTONIO ARAGÓN

Don Antonio Aragón tiene un hermano llamado Javier, que hace algún tiempo constituyó una Sociedad con José María Figueras para explotar un negocio de productos químicos.

Como da la casualidad de que entre los restos hallados en la caja figuran algunos objetos que proceden de un establecimiento de esa índole, y como por otra parte, parece ser que al cadáver le fué inyectada alguna sustancia química, se quiere saber qué relación puede tener todo esto con Javier Aragón y José María Figueras.

#### OTRO TESTIGO

Ha comparecido ante la policía para presentar declaración un individuo apellidado Mortarell.

A la declaración de éste se le concede importancia.

#### SE OPUSO A LA DENUNCIA

Se ha sabido que José María Figueras se opuso a que se denunciara la desaparición de Pablo Casado, diciendo que seguramente estaba en Madrid, donde tenía una novia.

#### ¡DONDE ESTÁ LA CABEZA?

La portera de la casa donde vivía Pablo Casado ha manifestado que sospecha que la cabeza del señor Casado fué arrojada a una cloaca próxima.

#### ¡DONDE SE COMETIÓ EL CRIMEN?

La policía cree que el crimen no se cometió en la fábrica de Casado ni en el domicilio de éste, pues en el taller se siguió trabajando después de la desaparición, sin que los obreros observaran nada anormal.

#### El abordaje entre el "Cristóbal Colón" y el "River Oronte"

El mejor antiséptico de las vías respiratorias es la cresota.

El mejor reconstituyente es el clorhidrofostato de cal.

La mejor asociación de estos dos productos es la SOLUCIÓN PAUTAUBERGE, la cual constituye el remedio soberano de los resfriados, de la bronquitis crónica, de la gripe, de la escrufula.

Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y evita la tuberculosis.

L. Faubert & Cía, París y todas farmacias.

Tampoco observaron nada los nuevos inquilinos de la casa.

La policía admite la posibilidad de que el crimen fuese cometido en casa de José María Figueras.

#### FIGUERAS EN SITUACION DIFÍCIL

Cada vez es más difícil la situación de Figueras, pues a medida que se practican pesquisas, más comprometido aparece en el crimen.

Sin embargo, el detenido sigue afirmando que él nada sabe y que nada tiene que ver en el suceso.

#### SE PRESENTA JAVIER ARAGÓN

A las diez de la noche se presentó en la Jefatura de Policía Javier Aragón, para decir que él, en efecto, conocía a José María Figueras, pero que no es exacto, como decía algún periódico de la noche, que tuviera con él nunca negocio alguno y menos de productos químicos.

#### LAS DILIGENCIAS

A las once y media de la noche, la Policía terminó sus diligencias, entregando todo lo actuado al juez de guardia, que hoy, sábado, por la mañana, empezará a actuar.

Se esperan con interés las decisiones que el juez adopte.

#### ULTIMA HORA

## Recaen vehementes sospechas sobre Figueras, que ha sido incomunicado

Anoche fué detenido en Madrid el marqués de Bouillot

(POR TELEFONO)

Madrid, 4, 4 m.

#### LA SITUACION DE FIGUERAS

Comunican de Barcelona que José María Figueras, detenido por suponérsele complicado en el asesinato del señor Casado, pertenece a una familia muy bien acomodada y tiene veintidós años.

Cuando intentó ayer evadirse de la Comisaría se le notó una gran turbación e incierto en contradicciones al ser interrogado por el comisario.

Al ser requerido por el comisario para que dijese si conocía a Pablo Casado, contestó malhumorado que creía que le habían llamado para asuntos relacionados con su fábrica de

productos químicos y añadió que la honestidad de su familia debía de ser escudo suficiente contra las acusaciones.

Dijo también que él sabía que tenía muchos enemigos a causa de la vida de lujo y de fraude que llevaba por permitérselo sus amigos de fortuna.

Afirmó que sólo tenía una amistad superficial con Casado.

#### DETENCION DEL MARQUES DE BOUILLOT

Anoche fué detenido en esta ciudad el marqués de Bouillot, cuyo nombre viene siendo tanto en el asunto del asesinato del señor Casado.

Al notificársele que quedaba detenido o incomunicado mostró gran entereza y se sonrió.

#### Africanos en Sevilla

## Los sevillanos se han divertido con una expedición de pamies

(POR TELEFONO)

Madrid, 3, 2 m.

Sevilla.— Esta mañana llegó a la capital una expedición de cincuenta indigenas de Fernando Poo, que se instalaron en un pabellón de la Exposición Iberoamericana, para dar a conocer tipos usos y costumbres de nuestras colonias en Fernando Poo.

Muchos de estos exóticos personajes, apenas llegaron a Sevilla sintieron deseos de vestirse a la usanza del país, imitando las costumbres que veían. Algunos lucieron corbatas sin cuello e hicieron extravagancias que provocaron la hilaridad del público.

Quienes más deseos mostraron de imitar fueron las pamies, que se vistieron medias y ligas de colores chillones.

Una de estas jóvenes, para ver qué efecto traía su presencia en medio de la calle, sin ningún aviso sobre su persona, se plantó en medio del arroyo a la usanza de su país. Su presencia produjo extraordinario alboroto, formándose un gran corro de curiosos que la contemplaban riéndose de sus excentricidades. Tuvo que intervenir unos guardias, tapándola con una guerrera y llevándola a un hotel, para que se vistiera.

A la hora de la comida, en el comedor del hotel se registró un pintoresco incidente, pues los indigenas protestaron de que la comida servida no les satisfacía, haciendo gestos de repugnancia y apartando los platos de la mesa.

Las autoridades adoptaron medidas, a fin de que se les procure servir una comida que más parezca a las costumbres de su país.

Esta nota ha sido la más saliente durante todo el día en la capital andaluza.

#### La situación en Méjico

## Escobar abandona la lucha y huido en aeroplano

EL PASO, 3.— Don Jesús Triana, representante especial del presidente de Méjico, señor Portes Gil, en la ciudad de Aguascalientes, ha manifestado que el generalísimo de los rebeldes mejicanos, J. G. Escobar, ha huido en un aeroplano con dirección a Canadá (United Press).

NOGALES, 3.— Com

4 de Mayo

## La vida en Vizcaya

Siguen los agasajos a los marinos alemanes

Se dará a una calle el nombre de un maestro.-Exposición de maquetas

(POR TELEFONO)

Bilbao, 3.

**EN EL CASINO DE ARCHANDA**  
A las tres de la tarde desembarcaron en el muelle de Arenal, varios jefes, oficiales y marinera de los cruceros alemanes surtos en el puerto exterior del Abra, que en correctísima formación y con la banda de música de uno de los cruceros a la cabeza, se dirigieron a Archanda, donde se celebraron fiestas en su honor.

En el Casino de Archanda esperaban la colonia alemana y varios bilbaínos, que les tributaron un cariñoso recibimiento.

Las músicas dieron un concierto y después se organizó un baile, asistiendo muchas señoritas bilbaínas.

Otros jefes y oficiales estuvieron en el Euzkalduna, donde se jugó un partido de pelota en su honor, organizado el festival por el Ayuntamiento y la Diputación.

El comandante de la escuadra invitó a las autoridades bilbaínas a una fiesta que se celebrará a bordo el día 5.

Mañana, a las tres de la tarde se jugará en el campo de Ibaiondo un gran partido de fútbol entre el equipo de la batería de San Ignacio, de Algorta, y otro de la marinera alemana. El partido será a beneficio del Hospital municipal de Guecho.

El alcalde accidental señor Ortiz de la Riva, hablando de la estancia de los alemanes en Bilbao, se mostró admirado de la corrección y exquisita cortesía de los marinos alemanes y se congratuló de las simpatías que han despertado entre el pueblo de Bilbao estas tripulaciones.

**HONRANDO A UN MAESTRO**  
El Ayuntamiento celebró hoy sesión de la Permanente municipal, acordando dar el nombre del maestro Sr. García Rivero, a la nueva calle del Ensanche, que se abrirá entre la de Rodríguez-Arias y la del Licenciado Pozas.

**EXPOSICION DE MAQUETAS**  
En el vestíbulo de la Diputación se hallan expuestas al público las maquetas de los edificios más importantes de la ciudad, bien por su valor artístico o por su cooperatividad en la construcción de casas baratas y que serán enviadas a la Exposición de Sevilla.

Entre las maquetas figuran el Instituto de orientación profesional, barriadas de casas baratas, etc., etc.

El transporte se hará por medio de automóviles mañana mismo.

**TALLERES ARDIENDO**  
Esta mañana se declaró un incendio en los talleres de confección de ropas, que se hallan en el muelle de la Merced, causando grandes estragos y siendo sofocado en el acto por el Cuerpo de bomberos, que acudió con su habitual presteza.

Las pérdidas se calculan en cinco mil pesetas. Se cree que el origen del siniestro ha sido el haberse formado un circuito corto.

**PIDIENDO SE RESTABLEZCA UN SERVICIO**  
El presidente de la Diputación de Oviedo ha escrito al señor Bilbao, rogándole que realice gestiones para que cuando llegue la época del turismo, se restablezca el rápido entre Hendaya y Oviedo, que circulaba el verano pasado.

**Casa de campo**

Se alquila a pocos metros de Tolosa, situación inmejorable, borde carretera, muy soleada, amplias habitaciones, cuarto baño, agua, luz, con jardín y garaje.

Dirigirse: señora viuda de Altolaguirre.

**Compro oro**  
de ley 18 kilates a 235 ptas. gramo, y plateo limpio. Casa BEINER. — Alameda, 11

**Importantes Compañías**  
de Seguros precisan Agentes para trabajar seguros. Si son conocedores del ramo, se les abonará sueldo y comisión.

Dirigirse por carta iniciales A. A. A. en esta Administración.

**Doctor Ortega**  
Especialista del corazón y pulmones  
Consulta de 11 a 1 y 3½ a 5  
Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 1-08-77

**Doctor AGUIRRE**  
OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.  
Económica de 5 a 7. — San Marcial, 40, 1.

**HOTEL REAL**  
SANTANDER  
Reapertura, 1.º de Mayo  
NUEVA DIRECCIÓN RESTAURANT

La Voz de Guipúzcoa

## LA VIDA POLÍTICA

## El día 20 se reunirá en Madrid el Consejo de la Sociedad de Naciones

Probablemente el lunes habrá Consejo de ministros. - Los asambleistas vienen estudiando proyectos

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

## DISPOSICIONES OFICIALES

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otras, las siguientes disposiciones:

Aprobando una relación de familias numerosas a las que se concede el subsidio del Estado. Figuran entre esas familias, las de Bonifacio Iturralde, Manuel Echáide, Teodoro Ruiz, Luciano Aldasoro, José María Pascual, José María Iturralde, de San Sebastián, y Fernando Arrieta, de Hernani.

— Ordenando que el 12 del corriente se proceda a la constitución de los Comités paritarios de confecciones y zapaterías en Guipúzcoa. Estos Comités serán interlocales y únicamente se hace una excepción con Azcoitia y Azpeitia, donde esos Comités serán independientes.

## ENTREGA DE UN LIBRO

Ayer por la mañana una representación del Fomento del Libro visitó al ministro de Instrucción para hacerle entrega de un magnífico libro que dicha entidad le regala como recuerdo a la labor que viene realizando.

Se pronunciaron discursos y el señor Callejo dió las gracias.

## EL PROYECTO AGROPECUARIO

Ayer tarde se reunió en la Asamblea la sección novena, presidida por el general Hermosa, con objeto de estudiar el proyecto agropecuario.

Se adoptó el acuerdo de no distribuir el trabajo en ponencias. Por ser el proyecto debases amplias debe ser estudiado por la Comisión en conjunto.

## EL PODER EJECUTIVO

También se reunieron en la Asamblea los señores Goicoechea, Cierva y Yanguas, para seguir estudiando la ley orgánica del poder ejecutivo.

## LA LEY COOPERATIVA

En el Ministerio del Trabajo se reunió la Junta de Estudios Sociales, aprobando la ley cooperativa que contiene cuarenta artículos.

En estos se exime a las cooperativas del pago de contribución industrial y de utilidades, siempre que actúen sin fines de lucro. La ley afecta a las casas baratas, cooperativas de consumo y otros establecimientos similares.

## ORGANIZACION INDUSTRIAL

Se reunió la Comisión Permanente de organización corporativa, bajo la presidencia del general Vallespinosa.

Tratáronse asuntos relacionados con el despido de obreros. Entre estos asuntos figura uno relacionado con la industria panadera. Fué causa de larga discusión en la que intervinieron los señores Largo Caballero y Junoy. Se trató ampliamente de la organización social de la industrial panadera de Madrid.

## EL CONSEJO DE LA S. D. N.

Se ha acordado que la reunión preparatoria del Consejo de la Sociedad de Naciones se celebre el día 18 del corriente, inaugurándose el Consejo el día 20.

Hasta ahora son 250 los delegados que han de asistir, en su mayoría ingleses, franceses e italianos.

El tema más interesante a tratar será el relativo a las minorías.

## EL REGRESO DEL MARQUES DE ESTELLA

El día 6 por la mañana regresará a Madrid el general Primo de Rivera. Probablemente ese día se celebrará Consejo de ministros.

## Achicoria "El Bosque"

La que más se consume, por ser la mejor

**GRANDES FUNCIONES PARA HOY, SABADO**

**Teatro Victoria Eugenia**

**\* Temporada de \* Cine y Varietés**

**1.º CINEMATOGRAGO.**

Gran éxito de las siguientes atracciones:

**CHARLES D'IRIGARAY EMELINA DE TORRES**  
Faquirismo Bailarina

**Conchita de LEONARDO BALDER**  
Cancionista Ventrilocuo

**Salón Miramar** Hoy, sábado, ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la producción de asunto deportivo

**"KNOCKOUT"**

Por la noche, doble: "KNOCKOUT" y "SHANGHAI"

**Rápidos Auto-Cars a Bilbao**

Saldrán el DOMINGO, nueve mañana, de Ogando núm. 10, para presenciar la CORRIDA DE TOROS. Regreso, una hora después de terminada la corrida.

Billetes e informes:

Damborenea y Bengoechea S. L.

OGONDENO NUM. 10.—EXPOSICION FIAT (FENTE AL TEATRO VICTORIA EUGENIA)

Teléfono 1-04-05

Cuando Quiera Vd. Pildoras,  
tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.

Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Fundada 1752  
Las Pildoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, limpian el estomago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Sonnolencia, Longea Sedas, Aliento Fétido, Bolor de Estomago. Indigestión. Dispepsia. Mal del Riguro, Tetericia, y los desarrugos que dinman de la impureza de la sangre, no tiene igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Fundada 1847.  
**Emplastos de Allcock** Marca Aguila  
Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplique un emplasto. Agencia en España J. URIACH & C. BARCELONA

## Crónica alavesa

El parricida de Olaeta ha ingresado en el Manicomio

Fichero sanitario escolar. - Nuevo horario para las tiendas

(POR TELEFONO)

Vitoria, 3 (11, n.)

## LA DELEGACION LOCAL DEL TRABAJO

Hoy celebró sesión en el Ayuntamiento la Delegación local del trabajo, acordando, entre otras cosas, lo siguiente:

Que las horas que se concedan para comer a la dependencia mercantil sean de una y media a tres y media de la tarde.

Que las tiendas de comestibles estén abiertas los domingos de nueve de la mañana a una de la tarde, en vez de estarlo de ocho a doce de la mañana como hasta ahora, pero con la condición de que los dependientes dejen de trabajar a mediodía.

## EL CRIMEN DE OLATEA

A las cinco de la tarde fué conducido desde la Cárcel al Manicomio provincial el tristemente célebre maestro de Olaeta, Ildefonso Urarte, que mató a su esposa y la enterró en un monte de dicho pueblo, crimen que tanto apasionó a la opinión pública.

Ildefonso Urarte fué acompañado hasta el Manicomio por su abogado defensor y un oficial del Cuerpo de Prisiones.

## EL FICHERO SANITARIO ESCOLAR

La Prensa de Vitoria se ocupa de la iniciativa del Inspector de Sanidad, señor González, para la creación de un fichero sanitario de los niños que asisten a las escuelas públicas que servirá para saber con precisión los que más necesitan de los servicios de cantinas escolares y para que los padres de dichos niños conozcan las condiciones físicas y mentales de cada uno y estén bien orientados acerca de la actividad a que deben de dedicarlos.

## LAS FALDAS CORTAS DESTRUYEN LAS ILUSIONES!

En otros tiempos podían ocultarse las naturales deformaciones de las piernas y los tobillos hinchados así como los pies magullados no podían ser motivo de constantes desilusiones. Pero hoy día la moda de las faldas cortas y de los zapatos finos y descubiertos son sin piedad para los tobillos deformados así como para los pies hinchados y doloridos. Todos estos males de pies pueden combatirse gracias a los Saltarines Rodell.

Un pufiadiito de estas sales en una pañanga de agua caliente proporciona un bálsamo hiperoxigenado que hace desaparecer rápidamente toda hinchazón, magullamiento e irritaciones, así como toda sensación de dolor y quemazón. Además, una inmersión prolongada reblandece y desprende a tal punto callos y durezas, que pueden quitarse fácilmente y sin dolor. Los Saltarines Rodell remojan completamente los pies, de modo que su calzado más estrecho le parecerá confortable como el más usado y aún es muy posible que gracias a los Saltarines Rodell pueda en lo sucesivo adoptar otros de dimensiones más reducidas sin sufrir jamás de los pies. De venta en todas las farmacias, droguerías y centros de específicos.

## Peluquería de señoritas

La Casa Piccadilly ha montado un servicio especial para cortar el pelo a señoritas y niñas.

## SE DESEAN

en todo el Norte personas para vender artículos entre particulares. Se les remitirán los gérmenes para pagar una vez vendidos.

Escribir, remitiendo sello para la respuesta, a E. Prat. Cortes, 560. BARCELONA.

**5,50** Ptas.

Sandalias Señora y Caballero

Últimos modelos calzados temporada

\* CASA TREVIJANO \*

San Martín, 38 Hernani, 14

## LA CORPORACION PROVINCIAL

Después de larga discusion se acordó devolver a la Sociedad del Puerto de Pasajes la cantidad cobrada por la Oficina de Utilidades

Acordó también conceder cien mil pesetas de subvención a la Sociedad de Seguros de Montes

A las once y cuarto de la mañana dió comienzo el Pleno provincial, presidido por el señor Lizasoain. Asistieron los señores Churruca, Gaytán de Ayala, Altolaguirre, Olaran, Gordo, Ibarbia, Ugalde, Elósegui, Azpiazu, Casadevante, Egana, Rezola, Lizaur, Toledo, Aranguren, Treceu y Lataillade.

Se lee y aprueba sin discusión el acta de la anterior.

**El Hospital Provincial.** — Entre los asuntos de nueva entrada, que pasan a sus respectivas Comisiones, se da lectura a un escrito de la Junta de Beneficencia, que hace algunas aclaraciones sobre el concierto con la Diputación para el establecimiento del nuevo Hospital Provincial.

El Sr. Lizasoain dice que se adoptó el acuerdo, ya conocido por nuestros lectores, de contribuir a esta obra con tres millones de pesetas, nombrándose la Comisión mixta para el estudio del mismo.

Según manifiesta ahora la Junta Provincial, existe una contradicción entre la cifra señalada por la Diputación y lo que ha de costar la construcción del nuevo Hospital. Esta Junta aceptaría lo dispuesto por la Comisión mixta, si las demás Corporaciones que estudian el asunto aprueban esta cifra.

Añadió el presidente que la Diputación aceptaba las condiciones de la Junta de Beneficencia caso de que el importe sea votado por las demás Corporaciones, y, de ser mayor la cifra, lo volvería a estudiar la Diputación, proponiéndose otra solución.

Se acuerda que formen parte de la Comisión mixta, unidos a la presidencia, los señores Casadevante y Olaran, que han de entenderse con la Junta de Beneficencia.

**La concurrencia a Sevilla.** — Seguidamente se da cuenta de un escrito del señor Cruz Conde, dando cuenta de la próxima apertura de la Exposición e invitando a su concurrencia a la Diputación de Guipúzcoa.

Se acuerda que asistan a la inauguración el presidente, señor Lizasoain, y el señor Casadevante, nombrado para inspeccionar los gastos que origina el Orfeón Donostiarra.

Para la Exposición de Agricultura, que se inaugurará el día 11, se enviará un lote de siete vacas y dos toros, quedando encargada la Comisión de Agricultura de nombrar un diputado para que la represente.

**La travesía de Irún.** — A continuación se pone a discusión el asunto que quedó sobre la mesa en la sesión anterior, y que se refiere a la travesía de Irún.

El presidente invita a hacer uso de la palabra al señor Lizaur, quien manifiesta que no tiene nada nuevo que añadir.

El señor Churruca, mostrándose conforme con quanto manifiesta el dictamen, hace la adicional de que la subvención del 50 por 100 para estas obras se pague con cargo al presupuesto extraordinario que se confeccionará en su día para el arreglo de carreteras, y en los plazos que se señalen.

Intervienen los señores Olaran, que aprueba estas manifestaciones, y el señor Altolaguirre, quien difiere en algunos puntos.

El señor Lizasoain propone que se apruebe el informe con la adicional propuesta por el señor Churruca, de que no se señalara cantidad alguna en tanto no se condicione en el presupuesto. Así se aprueba.

## INFORMES

**De Hacienda Provincial.** — Sobre escrito que presenta la Delegación de Guipúzcoa de la Compañía del Monopolio de Petróleos, solicitando que a los efectos de la exacción del impuesto de utilidades se les equipare a los agentes de seguros en cuanto a la deducción de sus utilidades en concepto de gastos. Se aprueba.

## EL RECURSO DE LA SOCIEDAD GENERAL DEL PUERTO DE PASAJES

Sobre el recurso presentado por la Sociedad General del Puerto de Pasajes, contra acuerdo de la Comisión Provincial confirmando la liquidación practicada por la Oficina de Utilidades respecto a la tarifa tercera.

Se lee el informe y un voto particular sobre el asunto, que suscriben los señores Toledo, Altolaguirre y Elósegui.

En el informe se conviene en que sean devueltas a la Sociedad 599.505 pesetas cobradas indebidamente por la Oficina de Utilidades.

Se dice en el mismo que la Sociedad procedió a la devolución del capital recogiendo las acciones de 500 pesetas y entregando un bono preferente, por el mismo derecho que las acciones, aunque sin determinársele el valor nominal.

La Oficina liquidadora consideró los fondos de reserva de la Sociedad destinados a la recogida de las acciones como beneficio y no como capital, aplicándoles la tarifa contributiva, a la que ha presentado el recurso en cuestión la Sociedad. El informe hace ver que no se pueden considerar esas cantidades como beneficios contributivos, ni los bonos como documentos iguales en valor a las acciones, no encontrándose sujetos a contribución, por lo que procede les sea devuelta la cantidad señalada en la recaudación.

En el voto particular se hace ver que el bono de disfrute está considerado como un valor real reconocido por la misma Sociedad, y afirma que las 500 pesetas entregadas a cambio de la acción proceden no del capital, sino del beneficio, por la que debe tributar, según lo entendió e hizo la Oficina liquidadora.

Hace uso de la palabra el señor Altolaguirre, diciendo que se quiere demostrar con palabras que lo que es ha devuelto a los accionistas es el capital, y añade que si se estudia detenidamente el asunto, les acompaña.

Al llegar a la reversión de la Sociedad al Estado, se vió que las reservas eran beneficios que procedía a repartir entre los accionistas.

Se hizo un estudio, por el que la Diputación se veía obligada a aplicar la tarifa segunda, y entonces la Sociedad adoptó el medio de hacer el reparto en veinte anualidades, que fracasó por la intervención de un accionista de la Diputación. Entonces se quiso llegar a un arreglo con la Diputación, y en la junta general celebrada por la Sociedad en el año 1927 se llegó al acuerdo de hacer el reparto en forma que se dijese la tributación.

El señor Altolaguirre pregunta qué es lo que se repartió, si las ganancias, las reservas o el

capital, pues éste estaba hipotecado por unas obligaciones.

Cree que procede el reparto del remanente una vez pagadas las deudas, a lo que la Sociedad expone que no puede abonar sino una cantidad de 3.500.000 pesetas, capital inicial de la empresa. Sigue sosteniendo que se ha repartido 500 pesetas por acción y se ha dado a los accionistas un nuevo título de disfrute, al que no han puesto el valor nominal de esa acción.

El señor Altolaguirre lee un apartado de la Ley de Utilidades, en el que se dice que estos títulos tienen un valor real, siendo tributables. Por tanto, si el capital ha sido devuelto, los bonos crean un nuevo capital, debiendo considerarse como beneficio tributable lo que rinden esos bonos, que son una parte alicuota del haber social de la Compañía. Aun siendo devueltos de los fondos de reserva, siempre crean otro capital determinado por la ley.

Hace notar a la Diputación que por la trascendencia del asunto están obligados a defender los derechos provinciales, y que deben obrar todos en conciencia, proponiendo que se acuerde ir a lo Contencioso, para que los Tribunales emitan su fallo en el asunto.

Propone la minoría del voto al dictamen que la Diputación consulte a la Dirección General de Bienes Públicos, enviando una copia del expediente.

El presidente asegura al señor Altolaguirre que responde de la conciencia de todos los diputados, pues la Diputación ha obrado y obrará en todo momento cumplidos sus reglamentos y los deberes para con el contribuyente.

El señor Altolaguirre afirma que nunca ha dudado de esto recto proceder con arreglo a los dictados de la ley, y que solo ha querido resaltar la importancia del asunto.

El presidente agradece estas manifestaciones, mostrándose complacido.

Interviene el señor Lizaur, que ruega se determine en qué forma se ha de establecer la discusión.

El señor Elósegui da lectura a unas cifras indicando la situación de la Sociedad, en cuanto a su capital, y dice que en la forma en que ha sido hecho el reparto no se sabe si procede del capital o de las reservas.

Por la Comisión de Hacienda hace uso de la palabra el señor Aranguren, que halla razonado el informe y hace ver que no deben tributar las cantidades devueltas. Dice que el artículo 168 del Código de Comercio autoriza a que cuando las reservas sean en un 75 por 100 superiores a las deudas, se puede repartir el capital. Insiste que no se puede dar valor a los bonos, por ser el suyo un valor indeterminado.

El señor Lizaur dice como vocal que fué de la Comisión Provincial, que antes de resolver el asunto pidió opinión a la Comisión de Hacienda, no llegando a un acuerdo. Interviene en el debate tomando como norma que la Sociedad amortizó el capital con fondos extraídos de la reserva, que es el desembolso de 500 pesetas por cada acción, y hace observaciones sobre que es lo que se ha desembolsado, si el capital o es éste el que se ha de reembolsar. Recuerda que en el Código de Comercio el artículo 166 determina que las Sociedades anónimas sólo podrán comprar sus acciones con el beneficio del capital, y que con éste se podrán reducir las acciones. La Sociedad del Puerto de Pasajes ha obrado con arreglo a este dictado de la ley, comprando sus propias acciones con los beneficios del capital, o amortizándolas con parte del capital. Dice que a los bonos no se les puede dar el mismo valor que a las acciones, pues únicamente son un documento que acredita la parte que les resta en la Sociedad.

El señor Altolaguirre interviene nuevamente, diciendo que lo que entrega es el remanente, porque el capital está hipotecado por las obligaciones, y rebate que las acciones tienen un valor determinado por la Ley de Utilidades.

El señor Gaytán de Ayala hace una breve intervención, leyendo unos capítulos de la Ley de Utilidades.

Nuevamente hace uso de la palabra el señor Lizaur, leyendo un documento en que dice la Diputación haber recibido 215.000 pesetas por medio de su contador, como devolución del capital aportado por las acciones de constitución de la Sociedad.

Quiere intervenir el señor Altolaguirre, rogándole al señor Azpiazu que deje por unos momentos de intervenir, pues solamente se oye su voz en el salón.

El presidente interviene y da fin a esta magnífica discusión.

Sigue leyendo el documento el señor Lizaur, declarándose en él que a cambio de las cuatrocientas acciones canceladas se recibieron otras tantas equivalentes de disfrute, que dan derecho a los remanentes, por tener el mismo valor.

Así, pues, queda declarado que se procedió al reparto del capital, y que los bonos son documentos acreditativos para el remanente. Nada queda por discutir.

Intervienen los señores Toledo y Altolaguirre.

El señor Elósegui opina que se debe aceptar lo propuesto por el señor Altolaguirre.

En el voto particular se hace ver que el bono de disfrute está considerado como un valor real reconocido por la misma Sociedad, y afirma que las 500 pesetas entregadas a cambio de la acción proceden no del capital, sino del beneficio, por la que debe tributar, según lo entendió e hizo la Oficina liquidadora.

Hace uso de la palabra el señor Altolaguirre, diciendo que se quiere demostrar con palabras que lo que es ha devuelto a los accionistas es el capital, y añade que si se estudia detenidamente el asunto, les acompaña.

Se hizo un estudio, por el que la Diputación se veía obligada a aplicar la tarifa segunda, y entonces la Sociedad adoptó el medio de hacer el reparto en veinte anualidades, que fracasó por la intervención de un accionista de la Diputación. Entonces se quiso llegar a un arreglo con la Diputación, y en la junta general celebrada por la Sociedad en el año 1927 se llegó al acuerdo de hacer el reparto en forma que se dijese la tributación.

El señor Altolaguirre pregunta qué es lo que se repartió, si las ganancias, las reservas o el

capital, pues éste estaba hipotecado por unas obligaciones.

El presidente, en vista de que el asunto está bien discutido, propone se ponga a votación el voto particular, entendiéndose que la aprobación del mismo implica la aprobación del dictamen.

El señor Olaran abandona el salón.

Lo hacen en contra los señores Churruca, Rezoza, Egana, Azpiazu, Lataillade, Ugaide, Lizasoain, Gaytán de Ayala, Lizaur, Treceu, Ibarbia, Casadevante y Aranguren.

Votan a favor del voto los señores Gordo, Toledo, Altolaguirre y Elósegui.

Queda aprobado el informe.

## OTROS ASUNTOS

De la Comisión de Hacienda se aprueban los siguientes dictámenes:

Sobre las cuentas de la Caja de Ahorros Provincial correspondientes al año 1928.

Sobre la Memoria presentada por la Comisión de Imprenta, interesando autorización para adquirir algunas máquinas.

Sobre exención de arbitrios municipales a las gasolineras, grasas y lubricantes que usen las fuerzas del Ejército y de la Marina de Guerra.

Sobre modificación del tipo de impuesto a la emisión de obligaciones de Sociedades. Se rebaja de 50 al 30, igual que los préstamos personales.

Sobre exención de derechos reales a las informaciones posesorias que se incuen sobre molinos y presas de molinos.

**Las casas baratas.** — Fuera del orden del día y antes de dar lectura a los dictámenes siguientes, se da cuenta de una moción del alcalde de Azcoitia sobre la exención de derechos reales e impuesto del timbre al capital invertido en las casas baratas. Se aprueba.

**De Hacienda Municipal.** — Se aprueban los siguientes asuntos:

Sobre recurso interpuesto por don Marcelino Aguirre y concortes, industriales panaderos de la villa de Vergara, contra el establecimiento por el Ayuntamiento de un arbitrio de dos pesetas por cien kilogramos de harina de trigo,

Sobre recurso interpuesto por don Bernardino Garciandía y concortes, industriales panaderos de la villa de Azpeitia, contra el establecimiento por el Ayuntamiento de un arbitrio de una peseta de dos mil pesetas por cien kilogramos de harina de trigo.

Sobre recurso interpuesto por don Manuel Aguirre y concortes, industriales panaderos de Amézqueta, contra el establecimiento por el Ayuntamiento de un arbitrio de 1,25 pesetas por cien kilogramos de harina de trigo.

Sobre recurso interpuesto por don Federico Olano y concortes, industriales panaderos de Oiartzun, contra el establecimiento por el Ayuntamiento de un arbitrio de 1,25 pesetas por cien kilogramos de harina de trigo.

Sobre recurso interpuesto por el vecino de Villafranca don Miguel Eceizabarrena, contra la aplicación que el Ayuntamiento hace del arbitrio sobre la harina de trigo.

**De Fomento y Caminos.** — Sobre instancia del capellán de la iglesia del barrio de San Pedro, de la villa de Onate, en solicitud de subvención para efectuar obras en dicha iglesia. Se conceden 500 pesetas.

Sobre instancia del cura económico de la iglesia parroquial de Pasajes Ancho, en súplica de subvención para efectuar obras en la referida iglesia. Se aprueba la subvención de tres mil pesetas.

Sobre instancia de los vecinos del barrio de Alegria, en la villa de Ichaso, en solicitud de subvención para efectuar obras de conservación en la iglesia de aquel barrio. Se conceden dos mil pesetas.

**De Agricultura.** — Solicitudes de subvención para higienización de caseríos. Se acuerda concesionar cinco mil pesetas.

Sobre reglas relativas a policía de incendios en los montes.

Se hace observar que queda prohibido el prender fuego en argamasas, para evitar la propagación a los árboles.

El señor Toledo pide que se impriman folletos en castellano y vascuence, para que sean repartidos entre los habitantes de los caseríos.

Solicita el señor Ibarbia que el asunto quede sobre la mesa, para estudiarlo más detenidamente, a lo que el señor Gaytán de Ayala hace la observación de la urgencia del mismo. Queda sobre la mesa.

Sobre subvención a la Sociedad de Seguros de Seguros. Se conceden cien mil pesetas.

Sobre convenio con el Colegio de Veterinarios, para servicios de paradas de sementales. Se aprueba.

El presidente hace manifestaciones de la agradecida que tuvo la petición por parte del Estado. Afirma que no había habido pretensión por los veterinarios, al querer que sea sostenido este servicio por la Diputación en el concierto de setenta mil pesetas, que supone un ahorro natural para los caseríos. Se hizo constar en acta la satisfacción de la Corporación.

Y no habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

## Teatro del Príncipe EL LUNES - GRAN DEBUT

## IRUSTA FUGAZOT DEMARE Con su orquesta típica - argentina -



VARICES, dolores REUMATICOS Curación completa por medio de los Generadores SAFU

Demostraciones y venta CENTRO MEDICO ORTOPEDICO Plaza de Guipúzcoa, 2 SAM SEBASTIAN

## "Miss España"

## número dos

4 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 1

## Noticias de Zaragoza

Esperan en Zaragoza el Orieón catalán de Roca

La corrida de Beneficencia. - El homenaje a la Vejez

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 3.

PARA LA CORRIDA DEL 12 Hoy se ha recibido un despacho de Sevilla, dando cuenta de haber sido encajados los toros de Villamarta, para la corrida benéfica que se celebrará en Zaragoza el 12 de los corrientes, actuando "Niño de la Palma", Félix Rodríguez y Enrique Torres.

Seis bellas señoritas de la buena sociedad actuarán de presidentas.

## EL HOMENAJE A LA VEJEZ

El día 9, festividad de la Ascensión, se celebrará en Zaragoza la fiesta del homenaje a la vejez, organizada por el Instituto de Previsión.

Están ya ultimados todos los preparativos.

Hoy se reunió la Comisión organizadora y acordó conceder diecinueve pensiones y 177 donativos a otros tantos ancianos necesitados.

## EL ORFEÓN DE ROCA

Mañana, en el correo de Barcelona, llegar a Zaraozoa el orfeón catalán de Roca, que el domingo dará un concierto en la plaza de Castelar.

La desgracia de ayer

Un mecánico de la línea del Norte víctima de mortal accidente

En el ferrocarril eléctrico del Norte se registró ayer un gravísimo suceso, del que resultó víctima el mecánico de la Compañía, Jesús Salazar, de 25 años, al servicio de los nuevos coches eléctricos del Norte.

A las tres y cinco minutos de la tarde salió en viaje de pruebas, con dirección a Beasain, un tren eléctrico, compuesto de dos unidades.

Con Salazar viajaban varios ingenieros y mecánicos. El infeliz mecánico, al llegar cerca del túnel de Loyola, asomó la cabeza al exterior, para observar si funcionaban bien las "liras" en aquel tendido de línea, teniendo la desgracia de recibir un mortal golpe con la entrada del túnel, que le destrozó la cabeza.

El herido quedó tendido en la plataforma del coche, sin que le prestara nadie inmediato auxilio, pues no se apreciaron de lo ocurrido los que iban en el tren.

Al llegar el tren a Hernani, sus ocupantes se dieron cuenta, con la natural sorpresa y dolor, de la desgracia ocurrida al joven mecánico. Seguidamente retrocedieron, conduciéndole en una camilla a la Casa de Socorro de San Sebastián, donde le prestó asistencia el doctor López Alén, que se encontraba de guardia. Salazar sufrió graves heridas en la cabeza, con salida de la masa encefálica.

Próximamente a las seis y media de la tarde dejó de existir, siendo trasladado su cadáver al depósito de Pollos en el coche ambulancia.

Jesús estaba casado y era natural de Gómez (Vizcaya), donde reside su esposa, a quien se le comunicó ayer la desgracia. En el suceso intervino el Juzgado.

Todas bellas con los jerseys de Casa Anzizu. A medida en 24 horas, desde 20 pesetas. Modelos especiales. SAN MARTIN, 17

## Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

## HERRERO-CORTIJO MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. PRIM. 17, entresuelo. — Teléfono 1-49-04.

SARNA CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado SULFU ETO :::: CABALLERO :::: De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

Pequeño Taller de Fundición de bronce y latón. Excelente clientela y muchos beneficios. Se le ayudaría enseñando moldear y sosteniendo el hierro. L. Tellería, Zarauz

Por enfermedad, SE TRASPASA en Zarauz

R. Sáenz Alonso OCULISTA Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 BOULEVARD, 11, tercero.

## LA AVIACION HISPANA

Se aplazará indefinidamente el vuelo alrededor del mundo

## Jiménez e Iglesias reanudarán el raid mañana

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

## LOS PROYECTOS DE FRANCO

El miércoles el comandante Franco tuvo en Jerez una entrevista con el jefe del Gobierno, al que expuso que, como los trabajos del nuevo aparato "Numancia" estaban bastante retrados, no sería posible aprovechar la época señalada para emprender el vuelo alrededor del mundo.

Por ello pidió que se les autorizara a efectuar el "raid" en un aparato similar al que se construye y que ha sido adquirido recientemente en Pissa.

El marqués de Estella se opuso en principio a este deseo, por entender que el "raid" debe ser realizado en un avión de construcción nacional.

Sin embargo, le dijo que consultaría con el coronel Kindelán, quien, como técnico, era el que debería decidir en definitiva.

El comandante Franco llegó ayer por la mañana a Madrid y conferenció con el coronel Kindelán, que abonó el criterio del jefe del Gobierno. (United Press).

En vista de ello, el "raid" se aplazará por lo menos en un mes, y si entonces no está terminado el nuevo "Numancia", o los aviadores Franco y compañeros estiman que las condiciones atmosféricas no son favorables, el vuelo será aplazado por tiempo indefinido.

## EL "JESUS DEL GRAN PODER"

BALBOA, 3.—Los aviadores españoles señores Iglesias y Jiménez visitaron al gobernador de la zona del Canal, señor Burgess.

Después realizaron un vuelo desde Campo de Francia a Puerto de Cristobal, para probar el nuevo motor que se ha puesto en el "Jesus del Gran Poder".

Terminado el vuelo, regresaron a Panamá, y fueron obsequiados con un almuerzo por el ministro de España y con un champagne a las cinco de la tarde. Por la noche asistieron al baile dado en su honor por el Union Club.

Es probable que los aviadores españoles salgan el domingo próximo para Guatemala. En este punto esperarán instrucciones de su Gobierno. (United Press).

## INFORMACION EXTRANJERA

Se calcula que en Inglaterra tienen voto siete millones de mujeres más que hombres

No se pueden casar los ingleses menores de diez y seis años

## LAS RELACIONES INDUSTRIALES ITALO-ESPAÑOLAS

## LAS FAMILIAS REALES DE INGLATERRA Y DEL JAPON SE CONDECORAN MUTUAMENTE

ROMA, 3.—El ex ministro de Hacienda, conte de Volpi, marchará la semana próxima a España para visitar varias de sus ciudades y estudiar la posibilidad de una colaboración italoespañola en la industria hidroeléctrica. (Argos.)

## UN CICLON SOBRE LA REGION COSTERA MEJICANA

TOKIO, 3.—El duque de Gloucester hizo entrega, durante una solemne ceremonia, de la Orden inglesa de la Jarretera al emperador del Japón. Este, a su vez, impuso al duque la insignia de la Orden del Crisantemo. (Argos.)

## LA EDAD PARA CASARSE EN LA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 3.—La Cámara de los Comunes ha aprobado un proyecto de ley que dispone la anulación de matrimonios cuando uno de los contrayentes sea menor de 16 años. (Argos.)

## Boxeo, en Madrid

Gironés vence por puntos a Mascart

(POR TELEFONO)

Madrid, 4.

Anoche en el Circo Price se celebró una velada de boxeo que dió los siguientes resultados:

Picaporte vence por puntos a Víctor I. Cañizares venció por punto a Vélez, y el campeón español de los gallos venció a Pablo Ruiz por puntos.

Emilio Ruiz venció por puntos a Emilio Martínez.

Gironés, campeón español de los welters, venció por puntos a Mascart.

## Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

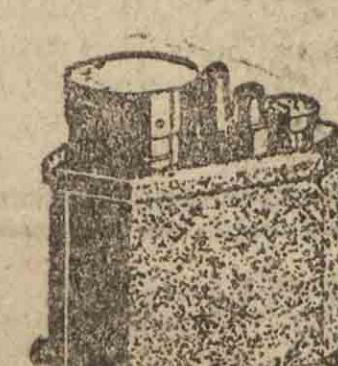
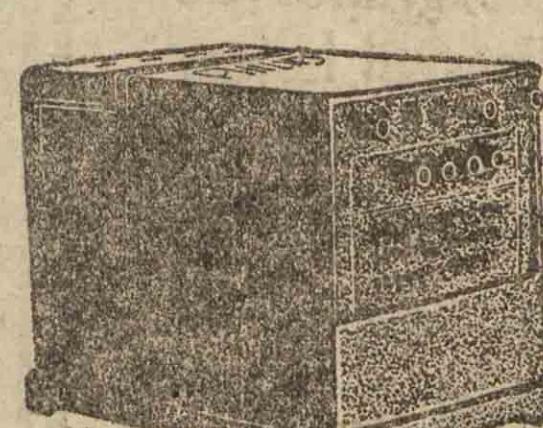
Avenida de la Libertad, 43 :: Tf. 12.760

## LA HORA

especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

— MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 — (Frente a la Iglesia de San Ignacio)

## AL SECTOR DEL ALUMBRADO



Debe Vd. conectar su receptor de T.S.H., con ello obtendrá en sus audiciones una reproducción y pureza insospechada.

Emplee el aparato de tensión de placa PHILIPS tipo 3003 en combinación con el rectificador miniatura PHILIPS tipo 1017, y habrá resuelto prácticamente el problema de la alimentación de su receptor por la red de corriente alterna.

De venta en todas partes

PHILIPS RADIO

## El día en Navarra

Incendios de montes, al parecer intencionados

Nombramiento de maestros. - A un juez le talan la viña

(POR TELEFONO)

Pamplona, 3.

## MAESTROS PROVINCIALES

Esta tarde se ha reunido en el Ayuntamiento la Comisión de Gobierno interior, y después de despachar varios asuntos de trámite, se procedió al nombramiento de algunos maestros provinciales, porque como han aumentado las clases en las escuelas, no hay número suficiente con los actuales profesores.

— También la Comisión de Beneficencia celebró una reunión, con objeto de revisar los expedientes de socorro, pues se trata de aumentar éste de cincuenta céntimos que es en la actualidad a una peseta.

## SECRETARIOS MUNICIPALES

En la Audiencia han sido hoy examinados los expedientes de los aspirantes a secretarios municipales.

Los exámenes comenzarán el día 14 del corriente.

## DOS INCENDIOS EN UN MONTE

Comunican de Castilloruevo que anoche se incendió el monte llamado «Sierra baja», quemándose muchos pinos de diversas edades.

— La noche anterior se produjo otro incendio en el mismo monte.

Ambos siniestros fueron sofocados por el vecindario. Se cree que se trata de incendios intencionados.

## VIÑA TALADA

Dicen de Mendavia que anoche se tuvo talada una viña, propiedad del juez municipal don Cándido Martínez.

Como presunto autor del hecho fue detenido el pastor Bonifacio Adoz.

Por ausentarse su dueño  
**SE TRASPASA**  
en buenas condiciones taller de carrocerías acreditado con maquinaria completa.  
Razón en esta Administración.

## SE ARRIENDA

el frontón Cinema de Zarauz.  
Para condiciones dirigirse a Ignacio Iribarren. ZARAUZ.**TAXIMETROS**  
disponibles de las mejores marcas. Venta y alquiler. Reparación. Precinto autorizado oficial.— BERISTAIN —  
Ronda, 5.—Teléfono 1-33-62.—San Sebastián.

## Pérdida

Se pide que se devuelva el perro que se perdió en la noche del 26 de junio en la calle Camino, 4, 2º, izquierda, donde se gratificará.

## V. Sáenz de Viguera

DENTISTA

Vergara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

## Compre

sus impermeables

en la fábrica

**"El Búfalo"**Visite los escaparates de su sucursal  
:- Avenida, 28 :-

o vaya a la fábrica

- Peña y Goñi, 3 -

y se ahorrará molestias y dinero

**LOS PARTIDOS DE ATOCHA**

**El jueves próximo jugarán en partido de campeonato de la Liga el Athlético madrileño y la Real Sociedad**

**El reserva realista y el Arri Sport iniciarán mañana el torneo de fútbol de equipos de segunda categoría**

**EL CAMPEONATO DE LIGA**

Debido al partido de selecciones militares española y portuguesa, se ha aplazado el encuentro de Liga entre el Athlético madrileño y la Real Sociedad, que debía jugarse en Atocha y que a consecuencia de ese aplazamiento tendrá lugar el jueves próximo, festividad de la Ascension.

El encuentro Athlético madrileño-Real Sociedad será, seguramente, uno de los más interesantes del campeonato de Liga, que nos viene ofreciendo los partidos más emocionantes y bellos de estos últimos años del fútbol español.

Así al menos lo espera la afición donostiarra. Oportunamente daremos más detalles so-

bre la celebración de este importante partido de Liga.

**EL TORNEO DE LA REAL SOCIEDAD**

Ha quedado ultimado el calendario para el torneo de fútbol que entre equipos de segunda categoría organiza la Real Sociedad en el campo de Atocha. Se ha verificado ya el oportuno sorteo, que ha dado el siguiente resultado:

Día 5 de mayo.—Reserva R. S.-Arri Sport.

Día 12 idem.—Reserva R. C.-Avión; Amaikak-Ariñ Sport.

Día 20 idem.—Amaikak-Reserva R. S.; Arri-Avión.

Día 26 idem.—Reserva R. S.-Arri; Amaikak-Avión.

Día 30 idem.—Avión-Reserva R. S.; Arri-Amaikak.

Día 9 de junio.—Reserva R. S.-Amaikak; Avión Club-Ariñ.

Día 16 idem.—Amaikak-Avión.

En consecuencia, el domingo por la tarde, en que no hay partido de Liga, se inicia en Atocha el torneo, con un encuentro entre el reserva realista y el Arri Sport.

Entre los aficionados ha despertado gran expectación este torneo, para el que la Real Sociedad ha donado una copa, que se entregará al vencedor.

Será vencedor el que obtenga mayor número de puntos y en caso de empate, se aplicará el "goal-average".

**EXCURSION CICLISTA DE LA G. A. C. DE EIBAR**

Para mañana, domingo, prepara la Sociedad ciclista eibarresa G. A. C. una excursión a Legazpi, en cuyo pueblo se celebrarán las tradicionales fiestas patronales. Con este motivo la Sociedad hace un llamamiento a todos sus afiliados para que se congreguen a las siete y media de la mañana en el puente de los Uzkuusua, punto de partida de los excursionistas.

Los socios que concurren deberán pasar hoy sábado, para adquirir una tarjeta-vale para la comida, tarjeta que les será facilitada al irrisorio precio de dos pesetas.

**UN RETO**

El novel boxeador Ochabiña, que luchó en Eibar contra Horas, ha lanzado en un periódico donostiarra un reto a Sanguitua, el bravo boxeador devarra, y su apoderado y menester se han dirigido particularmente a Marino Bladaguren pidiéndole un combate con el devarra, y lo han conseguido, fijándose la fecha para el día 4, sábado, en cuya velada pugilística aparece como match cumbre Leite, el fuerte y atlético azpeitiense, contra Mata, de no menos importancia que su rival.

Sería de desear que Ochabiña llegará a conquistar la simpatía del público donostiarra, tan entendido en estas contienda boxísticas, y le organizaran algunos combates con gente de su peso y condiciones.

**PHIL SCOTT VENCIO A HAYMAN**

Londres.—Anteayer en el Albert Hall, que estaba rebosante de público, se celebró el combate entre los pesos pesados Phil Scott (inglés) y Hayman (alemán). En este combate se disputaba el título de campeón de Europa. Phil Scott venció por puntos, pero muy difícilmente, pues el alemán, muy valiente, resistió excepcionalmente.

En la misma velada, Webster venció por puntos al campeón inglés de los ligeros, Seward. También en este encuentro se disputaban el título de campeón de Inglaterra.

**EL MATCH KNUTE HANSEN - GRISELLE APLAZADO**

París.—El match entre Knute Hansen y Griselle, que estaba anunciado para el día 15 actual en el Velódromo de Invierno, ha sido aplazado hasta fin de mes por considerar que dada la notoriedad del campeón sueco no podía presentarse este ante el público parisino en un match secundario, sino participando en todos los honores en match cumbre.

El match se celebrará a fines del presente mes de mayo.

**DEWAES VENCEDOR**

El día 1 del actual se disputó en Hoboken cerca de Amberes, una prueba de 160 kilómetros en un circuito de cuarenta kilómetros a cubrir cuatro veces. El resultado fue el siguiente: 1. Dewaes, que hizo los 160 kilómetros en 4 h. 38 m.; 2. Meuvois, a diez largos; 3. Albert Maes; 4. Van Rossem; 5. Dossche; 6. Decorte; 7. Van Ryssenbergh; 8. Desmet; 9. Van Hevel; 10. Vandembrock; 11. Delanooy; 12. Haemerlynek.

Haremos constar que tomaron la salida 35 corredores, ignorando los demás puestos.

**EL TERROR DE LAS RATAS****"NOGAT"****PRODUCTO ESPECIAL MATA-RATAS**

El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes en farmacia Gelart (Prinsa, 7), y droguerías Vidal y Ribas, etc., principales farmacias y droguerías de España, Portugal y Américas.

**PRODUCTO DE LABORATORIO SOKATARGA**

Calle del Ter, 16. Tel. 5-07-91. Barcelona.

NOTA.—Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por Giro Postal o sellos de Correo el importe, más 50 céntimos para gastos de envío, el Laboratorio, a vuelta de correo.

**Dr. E. Polit**

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6.

OQUENDO, 42 :: :: :: Teléfono 4-12-63

**F. Loidi Zuláica**

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS. Consultas de diez a una y de cuatro a seis.

ALAMEDA, 5, 1. Teléfono 4-29-22

**Vacaciones en familia**

Usted que ha sabido elegir las delicias de la vida en familia, en el risueño escenario de su encantadora Villa, debe conservar el recuerdo de sus vacaciones.

*El partido de tenis - Las típicas fiestas del lugaz - La Merienda en el jardín - La llegada de amigos en auto...*

# Son deliciosas escenas para su “Kodak”

Tráigase a su regreso esas bellas escenas, los simpáticos grupos de los seres queridos, y vivirá usted de nuevo esas horas felices, al hojear luego su álbum de fotos “Kodak”, las que contarán fielmente a sus parientes y amigos la bella e interesante historia de sus vacaciones.

**Las vacaciones pasan:  
quedan sus fotos “Kodak”**

En cualquier buen establecimiento de artículos fotográficos que visite usted, podrá apreciar la superioridad, sencillez y eficacia de los aparatos “Kodak”.

“Kodaks” plegables, Autográficos, desde 48 Ptas.; “Brownies”, de cajón, desde 21 Ptas.

Los “Kodaks” se venden al mismo precio en todas partes

Kodak, S. A. Puerta del Sol, 4 - Madrid

**Todos los artículos KODAK se venden en  
CENTRAL PHOTO-FILM - L. Pedrosa  
- Easo, 3 : SAN SEBASTIAN : Easo, 3 -**

4 de Mayo

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

## El festival de mañana en Andoain

### Avlón-Real Unión (r)

Ya se acerca la fecha para tributar a los equipos avionistas el merecido homenaje como premio a su brillante labor en la presente temporada.

Como decíamos días pasados, la expectación existe en el barrio del Antiguo por cooperar en este digno festival es muy grande, queriendo todos aportar su granito de arena para que el mismo resulte un rotundo éxito y para que sirva al mismo tiempo de estímulo a los muchachos del club antiguotarra para futuras competiciones, esperándose que el campo de Echeverrieta sea el sitio de reunión de toda la afición.

El encuentro entre el Avlón y el reserva frondosa ha de resultar en extremo interesante por los nivelados que se hallan ambos "ones"; y no digamos nada de la curiosidad que este match ha despertado por los grandes deseos que existen para ver el juego que pueden desarrollar los avionistas frente a la potente reserva fronteriza.

La formación del Avlón será la siguiente: Gómez; Ibáñez, Goyarán; Ayala, José Luis, Flores; Kiriki, Alzpirúa, Zugasti, Silvino, Boni.

Cómo ya lo saben nuestros lectores, una vez terminado este encuentro se celebrará, organizada por la popular Sociedad Donosti-Zarra, una romería vasca con todos sus atractivos y que promete resultar animadísima.

Hacemos constar, para satisfacción del público antiguotarra, que habrá tránsitos especiales, saliendo del barrio del Antiguo a las tres menos cuarto de la tarde.—X.

### Los retos

#### COMBINANDO PARTIDOS

El Aurrera de Gros reta al Club Deportivo Acer, de Lasarte, para el domingo, a las cuatro de la tarde, en el campo de Lasarte. Nuestro team strá: Sebastián; Bustiño, Landa; Emilio, Eusebio, Rubio; Rafael, Curro, Tomás, Hielo, Felipe.

— El Donostiko Anayak, antes Amalak Lagunak, acepta el reto del Racing de Ondárreka para jugar un partido el día 5, a las cuatro y media, en el campo de Ayetx. Nuestro team se dará a conocer en el campo.

— La Unión Deportiva de Rentería reta al Onbide de la misma localidad a jugar un partido el domingo, en el campo de Larzábal, a las diez de la mañana. Nuestro team se dará a conocer en el terreno de juego. Se rulga la contestación por este diario por escrito.

— El Infantil del Arin Sport reta al Donostiko Lagun Onak, al M. T. K. y al San Luis, de Pasaia, a jugar un partido en el campo de Jolastokiola, el próximo jueves, día 9, festividad de la Ascension, a las cuatro y media de la tarde. Nuestro team se dará a conocer en el campo. Se jugará con el primero que acepte.

— El M. T. K. reta a cualquier equipo infantil de su categoría para el próximo jueves, a las tres de la tarde, a jugar en Jolastokiola un partido, en el que se ventilará el alquiler de dicho campo. Al mismo tiempo pone en conocimiento de los jugadores Ibáñez, Iturbe, Laca, Blanco, Amado, Manolo, José Mari, Jesús, Javier, José Luis, y Fermín, se hallen todos a las dos y media reunidos para trasladarse a Hernani, donde se celebrará el domingo un partido amistoso con la Estrella Roja.

— El Aurrera, de Gros, reta a la Estrella Roja, de Hernani, para mañana, domingo, en el campo y hora que ellos designen. Nuestro team se dará a conocer en el campo. En caso de no aceptar, se reta al Rápid de Rentería para el jueves, en las mismas condiciones.

— El C. D. Irundia (antes Iglesia F. C.) acepta el reto lanzado por el Hispania para el domingo, a las tres de la tarde, en el Puntal de Espana. Nuestro equipo será: Campos; Martínez, Gutiérrez; López, Arana, Ibargoien; Ibáñez, Rueda, Felipe, Joaquín, Alzaga.

## LOS DISTURBIOS DIGESTIVOS

serán de corta duración si usted toma la Magnesia Bisurada después de las comidas o cuando sienta algún dolor. Casi todos los disturbios digestivos son resultado de un jugo gástrico demasiado ácido, que provoca acedias, ardores, pesadez, dilataciones e ingestiones. La Magnesia Bisurada neutraliza la acidez y evita de este modo la fermentación de los alimentos que no hayan sido digeridos, protegiendo los delicados epitelios del estómago contra toda irritación. La Magnesia Bisurada que es absolutamente inofensiva y fácil de tomar, se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

El próximo domingo tendré lugar la reapertura de la gran fábrica de Dulces Helados Polos, y tengo el gusto de participar a mi distinguida clientela y al público en general, que durante toda la temporada, y a fin de evitar molestias a mis favorecedores, los exquisitos Polos se hallarán también a la venta en todas las paraderas de los señores Odriozola y Berridi. Isidoro Martínez.

## Caldas de Oviedo

Aguas termales azotadas muy radiactivas REUMATISMO - CATARROS - GRIPE MAL CURADA. GRAN HOTEL DEL BALNEARIO. Servicio esmerado. Cocina selecta 15 de Junio a 13 de Septiembre

# EL DEPORTE VASCO

#### EN EL MODERNO

#### EN EL URUMEA

Ayer se vió este bonito frontón muy animado, pues a presenciar los encuentros que estaban anunciados asistió numeroso público.

Primeramente jugaron a pala, Solozábal y Quintana III contra Gallaria III y Lejona. Después de una lucha bastante reñida hasta la tercera decena, salieron por delante Gallaria y Lejona que ganaron el partido por trece tantos.

— Seguidamente, a remonte, se jugó el segundo partido entre Lasa y Zumeta, por el bando azul, y Jesús Izaguirre y Salaverria, por el colorado. Fué este un encuentro bastante reñido y después de numerosos empates, el último a 25, consiguieron imponerse Lasa y Zumeta que ganaron el partido por doce tantos.

Tanto vencedores como vencidos pusieron gran interés en la contienda y los cuatro fueron ovacionados.

— En último término, Fitero y Solaverri jugaron contra Ormazábal y Egusquiza, siendo vencedores los primeros.

— Partidos para hoy: Lasa e Iturain contra Echániz y Arámburu; segundo, también a remonte, Esteban Izaguirre y Echániz Joaquín contra Arano y Larrañaga.

#### EN BILBAO

BILBAO, 3.—En el frontón Euskalduna jugaron esta tarde Amorebieta II y Urzáz, contra Quintana IV y Unamuno, ganando la primera pareja por un tanto.

#### EN PAMPLONA

PAMPLONA, 3.—En el frontón Euskal-Jai jugaron Mendaza y Mora, contra Irigoyen y Cildoz, quedando esta segunda pareja en tres juegos para nueve.

## El Gran Mundo

Casa conocida en la venta de impermeables, gabardinas y trincheras. Ha recibido importante cantidad de paños, clase superior, colores nuevos, comprado a la mitad de su precio. Trajes a la medida, 120 pesetas. Gran surtido para pantalones y americanas. Pantalón, 30 pesetas. Americanas, 57 pesetas.

Cortador de primer orden. Si el cliente no queda satisfecho, puede no admitirlo.

HERNANI, 9. (Frente al Casino.)

Gran tarde fué la que ayer tuvieron, conjuntamente, los puntistas Echaburu y Elósegui compitiendo—para vencer al fin—con Isasi e Ibarlucea, no obstante estar la cátedra en la creencia de que el partido fuera ganado por la segunda pareja, a favor de la cual ofreció de primeras el dinero con momio. Mas la cátedra no tardó en brujulear y fraccionar desproporcionadamente por el bando Echaburu - Elósegui, al ver que éstos realizaban juego de mejor y más práctico resultado.

Digamos que la labor de la pareja Echaburu - Elósegui satisfizo en todos los momentos a la numerosa concurrencia, aun cuando el encuentro no haya tenido mayor competencia por no desarrollar Isasi ni Ibarlucea el juego que se les calculaba. Sin embargo, la importancia del triunfo se ha hecho indiscutible a favor de Echaburu y Elósegui, sin regateárselo los aplausos, en particular a Echaburu, delantero que supo apuntarse, tan sólo de saque, más de diez tantos durante el partido, colocando siempre la pelota en forma difícilmente de restar.

— En segunda lugar jugaron Osa y Esteban contra Orio y Urresti.

En principio, una vez conocido el anuncio de esta combinación, se creyó en un principio fácil para Osa y Esteban, por quienes se ofrecieron los momios al comenzar la pelea; pero al no secundar el delantero Osa el buen juego desarrollado por su compañero, la cátedra osciló brusca y rápidamente, y con acierto, inclinándose luego hacia el bando Orio-Urresti, pareja ésta que supo vencer el partido y captarse, una vez más, las simpatías de los huelvos aficionados, igualmente el zaguero Esteban.

— En tercer lugar hizo su primer partido en esta cancha el joven delantero Ibarlucea acompañado del benévolo zaguero Motrico, obteniendo esta pareja un indiscutible triunfo, viéndole con suma facilidad a Salaverría y Maiz.

Ha llamado la atención del público la destreza y rapidez que imprime a las jugadas el delantero Ibarlucea, y nada tuvo de particular que haya obtenido el éxito en su debut, al ser tan conciudadano secundada su labor por el zaguero Motrico.

— Hoy, a las tres y media de la tarde, juzgarán: Primer partido, Echaburu e Ibarlucea contra Gorospe y Elósegui; segundo, Orio y Arrate contra Osa y Urresti; tercero, Vicandi y Perico contra Ibarlucea y Nazábal.

**FRONTON URUMEA Organizaciones BIDAGUREN Sábado, 11 de Mayo**

!!! **¡SENSACIONAL VELADA PUGILISTICA!** !!!  
**BERASATEGUI contra JOSHE MARI**

(revancha y desafío)

**LETE contra MATA**

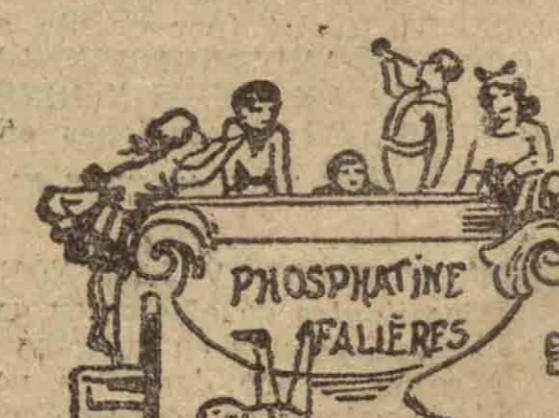
Pesos fuertes — Revancha y reaparición del azcoitiano —

**¡El 1º diente!**  
El niño debe tomar  
su **FOSFATINA** **FALIÈRES**  
sopa de

**FOSFATINA**  
**FALIÈRES**

ta harina alimenticia incomparable  
a la cual millones de nenes deben  
la fuerza y la salud.

Existe la grata marca registrada  
**FOSFATINA FALIÈRES**  
de fama mundial y desconfiar de  
sus imitaciones  
Farmacias y casas de alimentación  
PARÍS



## La gran carrera ciclista de Beasain

### IV Prueba Lolnaz

Este se va animando como lo tenemos descontado y prueba de ello son los premios e inscripciones que están llegando, algunos de los cuales los anotamos a continuación, ya que mañana continuaremos dándolos a conocer en estas columnas.

Premios. — Del Ayuntamiento de Tolosa, un objeto para el primer corredor que pase por dicha villa.

Del Ayuntamiento de Villafranca, 25 pesetas para el primer corredor también que pase por dicha villa.

Del Goyerri Sport de Villarreal, una hermosa silla de juncos, plegable, para el primer corredor que pase frente a la casa Berriochoa.

De los señores Bernedo Echeverría y Elorza, de ésta, 25 pesetas.

Del Banco de San Sebastián, sucursal de esta villa, otras 25 pesetas.

De don Serapio Urquiza, 25 pesetas.

Idem de don Hilario Urteaga, 25, idem.

Idem de La Papelera de Cegama, 25, idem.

Del Banco Guipuzcoano de ésta, dos monedas de oro.

De la Sociedad "Usurbe", de ésta, dos monedas de oro.

Del Economa Obrero, de ésta, un precioso reloj de sobre mesa.

Inscripciones. — A las anteriores hay que agregar las siguientes:

Francisco Cepeda, independiente; Ruiz, del Real Unión; Anastasio Ayerdi, idem; Antonio Uranga, idem.

Vengan premios e inscripciones, que todo lo demás saldrá como la seda, pues aunque sea inmodestia somos unos "hachas" para organizar festejos deportivos, y a nuestro glorioso santo que se apiade de nosotros para que ordene cerrar dicho día los grifos celestiales.—Urdampilleta.

### Convocatorias

#### ARENAS DE GROS

Se ruega encarecidamente a todos los asociados acudan a la reunión que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho de la noche, en el lugar de costumbre, para tratar sobre la organización de los campeonatos de mus, tute y domino, y otros importantes asuntos.

#### CULTURAL DEPORTIVA

Se ruega a todos los jugadores del primer equipo y reserva acudan esta noche, a las diez, al domicilio social, Bar El Nido, con el fin de formar los equipos que jugarán el próximo domingo contra el junior de la Real y el Abandotarra, e informarlos de varias cosas de interés. Se encarezca la más puntual asistencia.

#### EUREKA F. C.

Se ruega encarecidamente a los señores Gamon, Galarraga, Larralde, Laguna, Peña, Villanueva, Urra, Iturrizaga, Alana, Rodríguez, Usandizaga, Martínez, Aguirre, Batanero y Larrinaga, acudan hoy, sábado, a las ocho y media, a los bajos de la Juventud, para tratar de un asunto de suma importancia.

#### C. D. OLIMPICO

Se ruega a todos los jugadores del primer equipo de fútbol lleven las camisas a la Sociedad hoy, sábado, a las ocho de la noche, por necesitarlas para un partido.

Se ruega a los jugadores del junior Eguna, Marcial, Guevara, Querejula, Blas, Ibisate, Manjarrés, Barcenilla, Anduaga, Ferreres, Julián y Lorente, pasen hoy, sábado, por el domicilio social, a las ocho y media, para recibir instrucciones sobre el partido del domingo.

— Se ruega a los jugadores Poli, Santiago, Sánchez, Martínez, Cirilo, Juancho, Clemente, Revuelta, Alcoria, X, Estanis, Del Río, José y Peprin, pasen por la Sociedad hoy, de ocho en adelante, para enterarles del partido que ha de jugarse en Martutene mañana, domingo, por la mañana.

#### C. D. ARIN SPORT

Se ruega a todos los jugadores de este Club acudan esta noche a su domicilio social, a las nueve y media, con objeto de darles instrucciones respecto al partido que tienen que jugar mañana, domingo, por la tarde, en Atocha, con el reserva de la Real Sociedad.

#### PASAJES F. C.

Se convoca a los jugadores del Pasajes para una reunión hoy, sábado, a las ocho y media, en los salones del Club.

Se ruega la asistencia de los jugadores Sinterra, Pérez hermanos, Ausin, Mendizábal, Millán, Peña, Michelena, Superbiola, Múgica, Esteban, Crespo, Artola y Ayestarán, pues éstos deben presentarse por tránsito del partido que se ha de jugar en Molinón contra el Esperanza.

#### BONITO EN ESCABECHE

Conservas Garsilla. — Bermeo.

## Interesa a las señoras

Sólo HOY, SABADO, en beneficio a nuestra distinguida clientela haremos un DIEZ por CIENTO de DESCUENTO EN EL ACTO sobre el importe de su compra.  
**BONITOS REGALOS**  
**CASA RIPOLLES** - Garibay, 8

## MAR Y PUERTOS

## EN EL PUERTO

No hubo ayer más movimiento que la entrada del vapor «Juanes», con cargamento de sosa, procedente de Riquejada.

## EN LA PESQUERIA

En la subasta de ayer rigieron los siguientes precios:

Merluza de primera, 14.677 kilos, de 2'60 a 3'60; idem mediana grande, 2.028, de 2'70 a 3'60; idem pequeña, a 2'35 y 3'15; idem francesa, 1.100, de 2'50 a 3'60; pescadilla de bou, 13.413, de 2 a 3'30 y de 1'35 a 1'55; gallos, 1.164, a 2'50; besugo de arrastre, 389, de 1'70 a 2; bacalao fresco, 53, de 1'80 a 2'30; cabras, 68, de 0'85 a 1'05; congrio grande, 41, de 2'10 a 3'; sapo, 4.206, de 3'80 a 1'60; chicharro grande, 273, de 0'60 a 0'80; panchos, 2.048, de 0'95 a 1'25; martines, 33, de 0'75 a 0'95; perlitas, 3.776, de 0'20 a 0'40; marrajo, 40, a 1'20; cabezas de merluza, a 1'50; langosta, 60, a ocho pesetas.

## LAS MAREAS DE HOY

Bajamar, a las 6,12 de la mañana; pleamar, a las 12,57 de la tarde; bajamar, a las 6,54 de la tarde.

## Suscripción para el monumento a doña María Cristina

Donativos recibidos en la Tesorería Municipal: Lista número 65.

Suma anterior: 410.710,50 pesetas.

Ayuntamiento de Berrobi, 25; idem de Ibarra, 25; idem de Zaldibia, 25; idem de Gaintza, 10; recaudado en el Colegio de PP. Dominicos de Vergara, 36,35.

Recaudado en la Cámara Oficial de Comercio y Navegación de Guipúzcoa:

Sociedad A. Z. A., de San Sebastián, 5; don Jorge Lasagabaster, 25; don Gregorio Landazabal, 10; señores Peón e Hijos, 100; señores Galdeano Azpilicueta, y Comp., 50; La Rioja Alta, 50; don Rafael Quijada, 10; Casa Duthieh, 10; don José María Balqui, 5; señorita Prudencia Oraá, 5; señores Gascón y Cruz, 50; don Hilario Murua, 10; don León Garnier, 50; La Comercial Guipuzcoana, 50; señores García Cebrián, 5; Almacenes Roig, 25; doña María R. Munduate, de Beasain, 10; Casa Camión, 10; don José Rodil, 25; don Jesús Redondo, de Irún, 10; don Juan José Rodríguez, 5; sucesores de Limousin, de Tolosa, 50; don Juan Dorronso, de Zumarraga, 10; don Juan Petriac, 3; don José Perea, 25; don Bernardo Beristain, 5; don Juan García Elustondo, 5; Superiora de la Compañía de María, 10; doña Eladia Iradi, de Rentería, 10; don Pedro Madrazo, 25; don Germán Iraola, 5; don Eloy Iglesias Pablo, de Irún, 25; viuda de Aranzabal, 10; don Matías G. Torre, 10; Hotel Olasagasti, 15; don Pablo Frese, de Zarauz, 5; Hijos de Cayo Martínez, 25; doña Joaquina Elorza, de Cestona, 5; Ramoneda hermanos, de Pasajes, 25; don Telesforo Carrero, 10; Hijos de M. Echeverría, 25; viuda de José Ayabi, 50; don Mauricio Monín, 10; don Fermín Arocena, 5; don Salvador Aramburu, de Hernani, 25; don Francisco Balerdi, de Villabona, 5; señores Urizar y Aldecoa, 75; señores Azeñárate hermanos, 10; doña Juana Gullo, 25; viuda de Redondo, 15; don Ricardo Ezcudri, 25; viuda de Echániz, de Azpeltia, 10; don Félix Arrose, 3; Elicegui hermanos, 150; don Marcos Madarriaga, de Elbar, 5; don José Guridi, de Beasain, 5; don Julián Rodríguez, 10; un superviviente de la guerra de Cavite, de Zumarraga, 5; señores Arilla y Compañía, 10; señores Oyarzabal, de Cestona, 15.

Recaudado en el Banco de España:

Señoritas Teresa y Mercedes Corredor de Araña, 500.

Total pesetas: 412.612,85.

Recaudado en la Administración de LA VOZ DE GUIPUZCOA:

Suma anterior, 950 pesetas.

Doña Bonifacia Bidegain, 2 pesetas.

Total, 952 pesetas.

Nota. — Se reciben donativos en los domicilios de las siguientes entidades:

Entidades bancarias: Banco de España, Banco Guipuzcoano, Banco de San Sebastián, Banco Español del Río de la Plata, Banco Urquiza, Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Crédit Lyonnais, Casa de Banca Brunet y C. S., Soler y Torra, Barcaiztegi y Maestre, Caja de Ahorros Provincial, Caja de Ahorros Municipal y Tesorería Municipal.

Periódicos: «El Pueblo Vasco», «El País Vasco», «La Constancia», «La Noticia», «La Prensa» y LA VOZ DE GUIPUZCOA.

## Ayuntamiento de San Sebastián

## ANUNCIO

Habiendo aprobado la Comisión Municipal Permanente la relación de bajadas de agua de los edificios particulares de esta ciudad, se previene al público que, durante el plazo de quince días, a contar de hoy, se hallará dicha relación expuesta, para las reclamaciones que crean oportunas, en la Sección administrativa de Obras, advirtiéndose que, pasado ese plazo, se extenderán los recibos para el impuesto correspondiente con arreglo a los datos allí consignados.

San Sebastián, 3 de mayo de 1929.—El alcalde, Begiristain.

## Se alquilan

calle Triunfo, casi esquina San Martín, dos amplios locales: uno, con gran bodega, ideal para representantes de bodegas u otros productos; el otro, para almácén o escritorios, tiene gran escaparate para exhibir mercaderías. Alquiler moderado.

Informarán: SAN MARTÍN, 52. Portería.

## Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.

Diputación, 1, 2º — BILBAO

## NOTICIAS

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—María Artal Apellániz, Felipe Segura Iza, Francisca Azcoa Yarza, María Aizpúrrua Garmendia.

Defunciones.—Trinidad Calvo Bronte, Justis Sáez Echeverría.

COMANDANCIA DE MARINA (Juzgado).—Se interesa la presentación en este Juzgado del individuo Félix Ucín, con objeto de ser notificado.

BOLETIN METEOROLÓGICO.—3 de mayo: Altura barométrica, 760'3 a las 9 a. m.; 755'5 a las 7 p. m. Temperatura: máxima, 14'2; mínima, 8'4. Viento: velocidad, 280 km.; dirección, OONO, a las 9 a. m.; S. a las 7 p. m. Lluvia, 212 mm.

## TOTAL

## Para desinfectar locales

LA MARIPOSA.—Celebrará hoy, a las diez y media de la noche, una velada concierto para los socios y sus familias, a cargo del popular y notable concertista de guitarra señor Ojembarrena.

EN EL GOBIERNO CIVIL.—Ayer por la tarde, bajo la presidencia del gobernador, se reunió la Junta de construcciones escolares, tratándose de asuntos de trámite.

## Máquinas de escribir de ocasión

de diferentes marcas, grandes y portátiles, procedentes de cambio. A plazos desde 25 pesetas mensuales. Taller de reparaciones Réminigton VEGA.—Fuenterrabía, 3. Teléf. 14-0-49

Réminigton VEGA.—Fuenterrabía, 3. Teléf. 14-0-49

## Banco Guipuzcoano

Fundado en 1899

Capital: 25.000.000 de pesetas Desembolsado: 12.500.000 pesetas

Reserva: 12.500.000 de pesetas

## SUCURSALES

BILBAO: calle del Banco de España, 2. — 25 sucursales y agencias en GUIPUZCOA

## Su situación en 30 de Abril de 1929

## ACTIVO

Pesetas

CAJA Y BANCOS		
Caja y Banco de España	3.806.794,75	
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo)	107.930,72	
Bancos y Banqueros	11.316.524,94	15.231.259,41
CARTERA		
Efectos de comercio hasta 90 días	15.531.219,77	
Idem a mayor plazo		
Títulos: Fondos públicos	38.971.718,25	
Otros valores	38.783.472,11	93.286.410,13
CREDITOS		
Deudores col. garantía prendaria	18.972.117,45	
Deudores varios a la vista	1.662.919,67	
Deudores a varios plazos	11.741.597,67	
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	8.788.606,33	41.165.241,42
INMUEBLES		
MOBILIARIO E INSTALACIONES	5.823.880,62	
ACCIONISTAS	472.882,39	
ACCIONES EN CARTERA		
GASTOS GENERALES Y SUELDO	12.500.000,00	
CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS	499.957,60	
CUPONES Y AMORTIZACIONES AL COBRO	19.504.549,58	
DIVIDENDO A CUENTA	313.224,36	
DEUDORES POR ACEPTACIONES	5.070.437,34	
SUCURSALES (operaciones en camino)	2.437.243,64	
	193.306.086,19	

## DEPOSITOS. VALOR NOMINAL:

Valores de comitentes en poder de corresponsales	121.536.206,67	
Idem de valores en custodia	319.128.507,10	440.664.713,77
Efectos en depósito		

Total 636.969.799,96

## PASIVO

Pesetas

CAPITAL	25.000.000,00
FONDOS DE RESERVA	12.500.000,00

Acreedores	
Bancos y Banqueros	15.212.802,27
Acreedores a la vista (c/c y consignaciones)	50.603.604,31
Acreedores hasta el plazo de un mes	5.819.521,52
Id. a mayor plazo (bonos a vencimiento fijo)	51.044.292,43
Id. en moneda extranjera (valor efectivo)	8.989.059,18
	131.669.366,71

EFFECTOS Y DEMAS OBLIGACIONES A PAGAR 749.417,93

ACEPTACIONES (por cuenta ajena) 5.070.437,34

CUPONES, AMORTIZACIONES Y DIVIDENDOS A PAGAR 574.924,01

CUENTAS DE ORDEN Y DIVERSAS 18.317.950,87

SUCURSALES (operaciones en camino) 726.059,14

BENEFICIOS 1.696.980,19

196.305.086,19

DEPOSITANTES. VALOR NOMINAL:

Depositantes de efectos en garantía 20.791.597,60

Idem de valores en custodia 298.212.409,50

Acreedores por depósitos necesarios 124.500,00

Id. de valores en poder de corresponsales 121.536.206,67 440.664.713,77

Total 636.969.799,96

## “LA VOZ” EN EIBAR

## ENLACES

Ayer por la mañana, en la iglesia parroquial de la villa, se celebró el matrimonio enlace de la bella señorita Justina Guridi con nuestro buen amigo don Mateo Careaga.

Apadrinaron a los contrayentes doña Gregoria Guisasola, tía del novio, y don Modesto Guridi, padre de la desposada.

Durante la ceremonia religiosa el maestro organista, don Juan Guisasola, ejecut

PRECIO POR INSERCIÓN  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.  
-- 1,25 PESETAS --

A. A. R. Casa Marcos. Sastrería fina, elegancia y gusto; igual en sus géneros nacionales y extranjeros. Urbieta, 31. Tf. 14.649.

ADMITO huéspedes; exteriores, soleadas, casa moderna, pensión económica y buen trato. Paseo Colón, 5, primero, derecha.

AGENCIA B. Pastor. Plazas en Lille, Rouen, París, Biarritz; toda España, familias honorables, buenos sueldos.

AGENCIA B. Pastor. Coloca gratis en seguida a las muchachas bien informadas; muchas plazas. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece 80 muchachas informadas, cocineras, camareras, amas, niñeras, nodrizas, pinchas, interinas. 1-13-06.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchas plazas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILLO piso amueblado, 6 camas, espléndidas vistas, 650 ptas. temporada. Razón: Plaza de Armas, 12. Fuenterrabía.

ALQUILLO jaula independiente para coche grande, por 3 o 4 meses, y local pequeño con entrepiso, 65 ptas. Usandizaga, 21, portero.

ALQUILLO jaula independiente, para coche grande, por 3 o 4 meses, y local pequeño, con entrepiso, 65. Usandizaga, 21, portero.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

AUTOMOVIL pequeño en inmejorables condiciones, se vende. Garaje Rolls.

BASCULAS nuevas y de ocasión, se venden de varios tipos y tamaños, procedentes de cambios. San Martín, 13, bajo. Taller.

BUENA planchadora, se necesita, para la camisería Ramón Hernández. Avenida, 36.

CITROEN 5-HP., se venden a toda prueba. Informarán: Zabaleta, letra C.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Alegorietta). Teléfono 4.061.

COLCHONERIA lanas, miraguano, borras de todas clases, almohadones y edredones. Casa Mauri. Callefón, 42. próximo a Mayor.

CASA particular. Alquila habitación con o sin muebles; hay ascensor. Moraza, 5, sexto, centro.

DEPENDIENTE peluquero hace falta y sepa cumplir con su obligación. Dirigirse: San Gerónimo, 16, "La Central."

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobre-mesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

DONA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DONA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, primero, derecha.

EL TRUST MINERO. Carbones de todas clases, leñas, casa seria, garantía peso, calidad. Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34.

FALTAN pieceros para hacer americanas; faltan pantaloneras y pegadoras para hacer impermeables. Hernani, 9, sastrería.

GRAN taller mecánico. Composturas medianas y tacones, señora, 3'50; caballero, 5'50. San Bartolomé, 11 (esquina Easo.)

HACE FALTA aprovechante adelantado u oficial de caballero y aprendizas. Aldamar, 34, quinto, izquierda.

HACE FALTA dependiente práctica en mos-trador zapatería. Razón en esta Administración.

HAGEN FALTA cocineras, doncellas, chicas para todo y para bar; muchas plazas para el extranjero. Agencia Plaza Escuelas, 5.

HAGEN FALTA cocinera para Zaragoza, bue-na. Informarán: Guetaria, 14, primero.

HAGEN FALTA chicas para trincheras. Calle José Arana, número 1, cuarto.

HAGEN FALTA chica para coser cosas sen-cillas. Sagüés, número 1, piso tercero, derecha. (Gros).

HAGEN FALTA oficial barbero. Juan del Campo. Plaza Urdanibia, 3. Irún.

HAGEN FALTA un oficial pintor y tres apro-vechantes. Dirigirse a Rufino Vicondo. Ca-lle Musátegui, 2. Eibar.

HERMOSOS gallos reproductores, Rhode Island, jóvenes, y polluelos de un día, de la misma raza. "Avícola Lore-Toki". Añorga.

JERSEYS para todos los gustos y para to-das las fortunas, hallará Vd. en "La Con-sa". Legazpi, 5.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las nue-ores marcas, precios los más bajos, enor-me surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

MODISTA económica señoritas y niñas. Legazpi, 5, cuarto, izquierda.

MOTOS B. S. A. Vendo 20 nuevas, 2 1/2 y 3 1/2 HP., modelos 29 y varios, ocasión. Agente directo Casa. R. Vicandi. Tf. 25. Amorebieta.

MUEBLES de lujo. Se venden los de un pi-so; pianola "Fixcher" de 88 notas. Horas: Tarde, de 3 a 6. Razón en esta Admón.

MUEBLES. Gran lote, comedor y dormitorio nogal, modernos, completos, 1.500 pesetas; somiers, mallas. Urdaneta, 4. Anglés.

MUCHACHA para todo, sin pretensiones, y niñera, hacen falta. Prim, 43.

NECESITA Vd. reponer sus camisas?, pues vea hoy mismo el surtido que presenta "La Confianza", Legazpi, 5.

NIÑERA 16-18 años, cuidar un niño, se ne-cesita, dormir en su casa. Inútil presentarse sin informes. Paseo Colón, 2, sexto.

OCASIÓN. Coche niño, buen estado, 40 pe-setas; paraguero y lavabo redondo, comple-to, 30. Triunfo, 3, portería.

OCASIÓN. Moto "Monet Goyon", nueva, sin matricular, se vende, más barato que el costo. San Martín, 15, garaje.

OCASIÓN. Se vende un piso bien soleado y barato. General Jaurregui, 3, cuarto, derecha.

OCASIÓN. Vendo cafetera exprés, 4 tazas, muy económica. Razón en esta Administración.

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, pla-tina, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

PANTALONES caballero fantasía y corrien tes, gran surtido. Vicente Almeida y Com-pañía. Pescadería número 12.

PERDIDA de la libreta núm. 95.182, de la Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Supli-case entrega dicho establecimiento.

PERDIDA de la libreta núm. 84.685, de la Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Supli-case entrega dicho establecimiento.

PERDIDA imperdible barra brillante, del tranvía barrio Gros a San Marcial, número 40, tienda, donde se gratificará.

PIANO de ocasión, inmejorable estado, pre-cio ventajoso, se vende. San Marcial, 8, se-gundo.

PLANTAS adorno. Semillas de flores, gran surtido. Precios económicos. San Martín, 30. (Arcos Buen Pastor).

RETRATESE en Foto Iberia. Seis bonitos retratos pasaporte desde 1,50. Entregas en el acto. Paseo Colón, 9.

ROBOS, incendios, etc., evitanse con los re-lojes para la vigilancia de varios departa-mentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

SE ALQUILA buen local en la calle 6 de Em-beltrán. Razón: Plaza de la Alameda, 6, se-  
gundo.

SE ALQUILA hermoso local con mucha luz y muy ventilado. Precio económico. Telé-fono 4.034.

SE ALQUILA medio piso con seis camas o entero con 9. Pedro Egaña, 8, primero, iz-quierda.

SE ARREGLA toda clase de calzado, pronto y económico. Ramón y Cajal, 5, barrio de Gros. Zapatería de Esparza.

SE DA VUELTA trajes de caballero y niño; precios económicos. Santa Catalina, núme-ro 3, quinto.

SE DESEAN huéspedes desde 4 pesetas, bue-na familia, cuarto de baño. San Gerónimo, 7, tercero.

SE DESEAN 2 o 3 huéspedes estables; ha-bitaciones soleadas, pensión económica; se ven-de un coche de niño. Buen Pastor, 20, 3.<sup>o</sup>

SE LIMPIAN trincheras, trajes y trinche-ras plumas a 4 y 5 ptas. Legazpi, 7, quinto. Teléfono 1-31-62.

SE NECESITAN huéspedes desde 3 pesetas pension. Informarán en la Administración de LA VOZ.

SE NECESSITA criada para Burdeos; sueldo inicial 200 francos. Informarán: Ramondín (fábrica de cápsulas). Tolosa.

SE OFRECE chofer para casa particular o camión. Dirigirse: San Martín, 2, portería.

SE TRASPASA bar restaurante, en el mejor sitio de San Sebastián, con facilidades de pago. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA bar en la parte vieja, y vén-dese casa en Rentería. General Jaurregui, 3, tercero, derecha. Mardura.

SE VENDE de ocasión máquina B. C. "Sin-ger", y de escribir, "Yost", 10, baratas. San Martín, 6, entresuelo.

SE VENDE estantería propia para bar o co-sa análoga. Informarán: Calle Amara, nú-mero 35, churrería.

SE VENDE hermoso comedor, 2.700, y varios objetos antiguos. Hernani, 27, segundo, de-recha.

SE VENDE herramienta de herrería y ce-rrajería. Urdaneta, 22, segundo, izquierda.

SE VENDE un armario ropero, grande; una mesa antigua y otros muebles. Centenario, 6, cuarto, derecha.

SE VENDE un armario ropero, grande, y al-gunos muebles más. General Jaurregui, nú-mero 3, cuarto, derecha.

SE VENDE un gabinete completo, semi-nue-vo y cama de matrimonio, para ausentarse. Usandizaga, 4, segundo, izquierda.

SE VENDE un hermoso mostrador de cinco vitrinas y treinta cajones. Triunfo, 4, entre-suelo, derecha.

TORNERO mecánico, hace falta. Dirigirse: Herederos de Ramón Múgica. Paseo del Du-que de Mandas.

TRAJES para caballero y niño, paño y de dril, todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería número 12.

TRAJES azules buzos y bombachos. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRASPASO tienda comestibles por no po-derla atender su dueño. Informarán en esta Administración.

TRINCHERAS. Lo más interesante en pre-cio y calidad, recuerde esta dirección: Sán-chez. Isabel la Católica, núm. 9.

VENDO tres camas, muy baratas; máquina de coser "Singer", 85 ptas., otra de vainica, 150. Peña y Góñi, 12, tercero, D.

ZAPATEROS para obra de lujo, de señora, hacen falta. Urcelay. Zapatería. Zarauz.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared Cuco y Codorniz. Carillones de varias cam-banas. Relojería Estivill. Vergara, 8.

TELEFONOS DE LA VOZ  
Dirección y Redacción ..... 10-939  
Administración y Talleres ..... 10-024

## Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes parides de pe-lota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, a remonte, Lasa e Iturain contra Echániz y Aramburu; segun-do, a remonte, Izaguirre (E.) y Echániz (J.) contra Arano y Larrañaga.

Mafiana, domingo, grandioso programa.

FRONTON URUMEA.—Programa de los partidos que se jugarán hoy, a las tres y media de la tarde. Primero, Echáburu e Ibarluzea contra Gorospe y Elósegui; segundo, Orio y Arrate contra Osa y Urresti; tercero, Vican-di y Perico contra Ibarluzea y Nazábal.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Temporada de Cine y Varietés. Funciones para hoy: A las siete menos cuarto tarde y 10 1/2 noche, Cinematógrafo y Formidable Programa de Va-rietés, con Charles D'Irigaray, Emelina de To-rres, Concita de Leonardo y Balder.

SALÓN MIRAMAR—Cinematógrafo. Sesiones para hoy a las seis menos cuarto y siete y media de la tarde y diez y cuarto de la noche, Tarde: Revista Paramount núm. 56 y la magnífica producción "Knockout", en siete partes; noche (programa doble extraordinario), "Knockout" y la emocionante película "Shanghai", seis partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto noche, Fox 38 y "La reina de mi corazón", extra-ordinaria producción en seis partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas para hoy, de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. Diario núm. 26 y "Mucho ruido y pocas nueces", moderna película en seis partes.

CINE PETIT-CASINO.—Sesiones cinematogra-ficas continuas para hoy de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche. "Ganarás el pan..." (comedia) y "Valor", so-berbia película en seis partes.

CINE FRONTON URUMEA.—Sesiones para hoy. A las siete y media de la tarde y diez y cuarto de la noche. Tarde: "El Castigador", magnífica producción en seis largas partes; noche (programa doble), "Alita" (comedia) y "El Castigador".

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas ba-larineras de salón. Brillante orquesta. Jazz-band americano. Espléndidos regalos. Origina-ral bar americano. Restaurant de primer orden.

DANCING LA BOMBILLA.—Alegres y concurridas fiestas de cabaret todas las noches.

SALÓN VENECIA :: PASAJES.—Grandes bailes todos los domingos y días festivos.

E. A. J. S. - UNION RADIO.—Programa para hoy. A las diez de la noche, emisión desde el Es-tudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.

La mejor solución alcalina se obtiene con la SAL VICHY - ETAT

Producto natural, superior a todos los pre-parados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el ar-trítismo, reuma, diabetes, etc.

## Ultimas cotizaciones \*\*\* registradas \*\*\*

## Bolsa de Madrid

## Bolsa de París

## Bolsa de Bilbao

## ACCIONES

B.º de Francia..... 25150,00  
Crédit Lyonnais..... 3150,00  
B.º Francés Rio Plata..... 1259,00  
M. Z. A..... 2120,00  
Río Tinto ordinarias..... 7365,00  
De Beers..... 1655,00  
Goldfields..... 341,00  
Tharsis..... 825,00

## VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot.º 4%..... 95,50  
5%..... 99,75  
6%..... 110,80  
Cédul. Argentinas 6%..... 2,91

## ACCIONES

B.º de España..... 585,50  
Central..... 20

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TELÉFONO URBANO 1-00-24  
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

\* \* Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 \* \*

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En San Sebastián: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12 pesetas; 1 año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

## LA PERMANENTE MUNICIPAL

## Concédease permiso a la banda de juglares para incorporarse al Orfeón en su viaje a Sevilla

El alcalde está invitado a la apertura de la Exposición Iberoamericana

Poco después de las doce de la mañana se reunió ayer la Comisión Permanente municipal, bajo la presidencia del alcalde, señor Beguiristain, y con asistencia de los señores Orueta, Segovia, Pérez Egea, Ibáñez, Apaltzegui y Peña Vea-Murguía y señorita Resines.

El secretario leyó el acta de la sesión anterior, que fué aprobada sin reparo alguno, comenzando después la lectura de los asuntos que figuraban en el orden del día.

## ASUNTOS A TRATAR

Se dió cuenta de un comunicado del alcalde de Ataun dando cuenta del acuerdo de contribuir a la suscripción abierta en esta ciudad para la erección de un monumento a la reina Cristina.

La Comisión se da por enterada, y se leen luego los trabajos realizados por el Instituto Municipal de Higiene, que dieron lugar a que fuesen decomisados varios kilos de pescado y de carne. También fueron desinfectados 32 patios, de casas particulares en su mayoría, y 41 habitaciones donde hubo enfermos.

—Se lee un escrito del alcalde de Praga, en el que se muestra muy agradecido a las atenciones de que fué objeto durante su breve estancia en San Sebastián, por la Corporación municipal de la ciudad.

Se acuerda contestar a esta delicadeza del alcalde de Praga.

—Se aprueban los extractos de los acuerdos adoptados por la Comisión municipal Permanente.

—Se concede la licencia solicitada por el oficial de Impuestos y Tasas para ir unos días a Madrid.

—Se da cuenta de un escrito del aspirante a escribiente señor Narvaiza solicitando que se le incorpore al último número del escalafón. Se accede a lo solicitado, por conveniencias del servicio y por existir precedentes, según informe del secretario.

—Los periódicos, durante la semana pasada, abonados por el Ayuntamiento ascendieron a 17.255 pesetas y las cuentas satisfechas a 40.743,48 pesetas.

—Fuera del orden del día, se concedió una licencia de 30 días al concejal señor Ibáñez y se aprobó la renuncia presentada a la plaza de aspirante a escribiente municipal por don Martín Gurruchaga y Crespo.

## INFORMES DE LAS PONENCIAS

El señor secretario leyó un informe de la Alcaldía proponiendo que se acuerde sacar a concurso y anunciar la provisión de veinte plazas de aspirantes a auxiliares femeninos.

El alcalde advierte, oportunamente, que no se trata más que de dar cumplimiento a un acuerdo del pleno, y que el objeto de este acuerdo es crear un escalafón de aspirantes, para ir otorgando las plazas a medida que vayan vacando. Se aprueba la proposición.

—La ponencia de Sanidad y Beneficencia propone el nombramiento de un barrendero municipal efectivo, nombrándose a Bartolomé Aguirre.

—La ponencia de Articutza propone la adquisición de 150 postes para el tendido de la nueva línea telefónica, y se adquieren los postes a 28 pesetas cada uno.

—La ponencia de Obras presenta para su aprobación, y es aprobado sin discusión, el padrón de bajadas de agua del corriente año; un proyecto de reforma de cubierta de una parte de la casa número 12 del barrio de la Jarana, que también fué aprobado, y, por último, solicita la aprobación del abono de 722 pesetas por expropiación de terrenos de

la Compañía del Norte para el encauzamiento del río Urumea, que fué aprobado sin discutir.

## FUERA DEL ORDEN DEL DÍA

Se lee un escrito de la Comisión de Fomento aceptando lo solicitado por el Orfeón Donostiarra, para que le acompañen en la expedición artística a Sevilla los juglares municipales; los gastos, mil pesetas, correrán por cuenta del erario municipal. Así se comunicará al presidente del Orfeón, señor Peña y Goñi.

—Se lee una atenta carta del alcalde de Sevilla, comunicando la fecha fija de la apertura de la Exposición, y otra, del presidente de la Junta directiva de la Exposición, invitando al alcalde, señor Beguiristain, al solemne acto de la apertura del Certamen Iberoamericano, con cuya presencia se verían muy honrados.

Se dan por enterados, y se contestará agradecidos.

El alcalde, si sus ocupaciones se lo permiten, asistirá a la apertura, y si no puede ir, delegará en algún concejal.

Sin más asuntos de que tratar se levantó la sesión a los quince minutos de comenzada, después de haberse concedido un permiso para descansar a la señorita Resines.

El alcalde advirtió que, como la próxima sesión se debe celebrar el día 10 de mayo, fecha del cumpleaños del príncipe de Asturias, se trasladará para el día siguiente.

## LA FIESTA DEL CLAVEL



Seforitas eibarresas que tomaron parte en la Fiesta del Clavel celebrada en Elbar con ocasión del Primero de Mayo. (Foto Ojanguren).

## LA LEY SECA

## Hoover quiere que se aplique la prohibición a rajatabla

## DESTITUCIÓN DE UN MAGISTRADO

WASHINGTON, 3.—El presidente Hoover ha destituido al "attorney" de Nueva York, William D. Crook, por no mostrarse la suficiente entérigo en la aplicación de la ley de prohibición del consumo y venta de bebidas alcohólicas. (Argos.)

## LOS QUE MUEREN INTOXICADOS

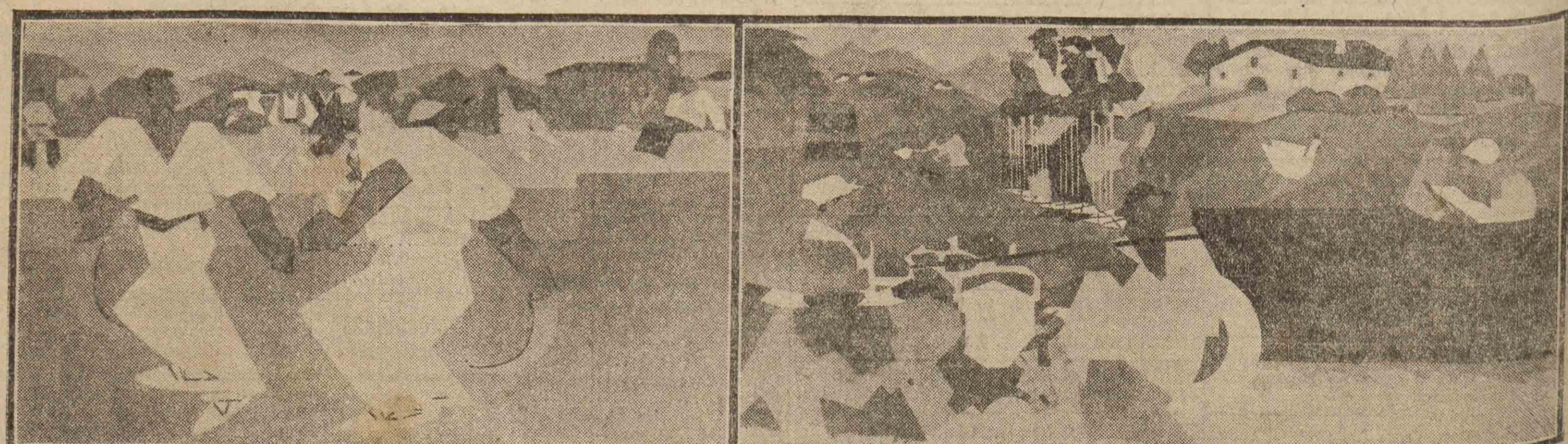
NUEVA YORK, 3.—Según estadísticas de una Compañía de Seguros de vida, desde el primero de enero de 1922 y de 17.250.000 asegurados de los Estados Unidos han muerto por intoxicación alcohólica 3.628.

En cambio en el Canadá, donde no existe la ley prohibitiva de consumo de bebidas alcohólicas, solo fallecieron en este tiempo y por la misma causa 41 individuos del 1.200.000 asegurados por la citada Compañía. (Argos.)

## Las elecciones en la Gran Bretaña

LONDRES, 3.—Aunque las listas electorales no están totalmente terminadas, la mayoría de las electoras sobre los electores se cifra ya en 7.900.000. (Argos.)

## GUIPUZCOA EN LA EXPOSICIÓN IBEROAMERICANA



Otros dos fragmentos de los frisos pintados por Lagarde para la Sala de Guipúzcoa en el Pabellón de las Vascongadas. Constituyen una decorativa estilización de dos escenas típicamente guipúzcoanas. El frontón y el caserío. Dos figuras de pelotaris, en plenitud de dinamismo, con su coro de miqueletes, aldeanos y sacerdotes. El caserío, con los layadores, el verde fondo de los prados, la pareja de bueyes que conduce el casero, y la fugaz centella del automóvil guiado por una turista indiferente a la apacibilidad del paisaje, embebida en el encanto del pleno aire aspirado a vertiginosa velocidad... (Fotos Gueréquiz).



El autor del crimen.—¡Ya era hora! ¡Cinco meses esperando! Creí que no le iban a descubrir nunca...

## El pleito escolar La situación china

(POR TELÉFONO)

Madrid, 4.

Ayer por la mañana visitaron al ministro de Instrucción, separadamente, el presidente de la Comisión regia de la Universidad Central, don Inocencio Jiménez, y el rector de la Universidad de Granada, que fueron a hablar de cuestiones relacionadas con el conflicto escolar.

SHANGHAI, 3.—Se sabe que el "mariscal cristiano" Feng Yu-Siang retira sus tropas de Tchang-Pe, en el Norte de Hu-Nan, y las concentra en Siu-Siang, a 50 millas al Norte del río Amarillo. Soldados de las derrotadas fuerzas antinacionalistas del Wu-Han han hecho disparos contra el buque de guerra japonés "Hira" entre Skasi y Hankou.

Estas incidencias hacen temer que de un momento a otro estalle la guerra civil. (Argos.)



San Sebastián hace 30 años

4 MAYO 1899.—"Juan del Pizpuelo", el cronista de LA VOZ, comentaba el tiempo caluroso que hizo durante todo el día pasado, pues marcó el termómetro nada más que treinta grados a la sombra. ¡Algo así como lo que disfrutamos ahora! Decía el ameno cronista que de seguir así se hubieran quedado sin agua que la del mar. "Y, francamente, haría nos está haciendo pasar el Ayuntamiento que en el tiempo que llevan las obras de la traída de aguas podría haberse traído el Guadalquivir."

El Ayuntamiento gratificó con cinco pesetas al casero Jacinto Goñi por la exhibición de una gata montés, alimáñia que cogió en las inmediaciones del palacio de Miramar, en el barrio del Antiguo.

En la playa de la Concha se instaló la primera caseta de baños. Ahora tendremos que tomar baños calientes... al amor de la estufa. ¡Qué días aquellos! La temperatura fué de 26,6 grados al sol y 16 grados y tres décimas a la sombra.

La Compañía del Norte anunció los trenes especiales para los "isidros", desde San Sebastián a Madrid. El precio de los billetes era de 95'05 en primera; 73'25 en segunda clase, y 43'95 en tercera, de ida y vuelta y valederos por quince días.

Con dirección a París pasó por nuestra ciudad el duque de Arcos, hermano de la duquesa de Mandas, nombrado por aquél entonces ministro plenipotenciario de España en Washington.